Semaine du 27 sept. 64 — Le numéro: 5¢

Bibliothèque des Jeunes
15 juin 1965—137

JEUNE TRAVAILLEUR, PRENDS TA PLACE!

L'action POPULAIRE
"JUSTICE ME GUIDE"
VOL. LII — NO 35 JOLIETTE, MERCREDI LE 30 SEPTEMBRE 1964 EDITION JOLIETTAINE PREMIER CAHIER

La Ligue des Citoyens Unis de Joliette est opposée à la construction d'un hôtel de ville



AU CONGRES DE L'UNION DES MUNICIPALITES A QUEBEC

Les délégués officiels de la Cité de Joliette et les journalistes locaux ont profité d'une accalmie entre deux séances du récent congrès de l'Union des Municipalités de la Province de Québec, au Château Frontenac, pour permettre au photographe de la croquer sur le vif. Dans l'ordre, M. l'échevin Bertrand Malo, M. André Rheault, de L'Etoile du Nord, M. Gilles Loyer de CJLM, M. l'échevin Roger Goulet, M. Maurice Lévesque, directeur général des Services Municipaux, Son Honneur le Maire C.-A. Roussin, M. l'échevin René Chaput, M. J.-A. Desormiers, secrétaire-trésorier, MM. les échevins Donat Malo, Roger Cloutier et René Majeau et M. Roland Gauvreau, de L'Action populaire.

La Ligue des Citoyens Unis a carrément marqué son opposition à tout *règlement d'emprunt* pour le construction immédiate d'un hôtel de ville et ses administrateurs demanderont aux membres de la Ligue et à tous les contribuables de voter "non" à tout referendum s'il y a lieu.

Cette prise de position est carrément exprimée dans un communiqué transmis aux journaux locaux et adressé au maire et aux échevins par le secrétaire général de la Ligue, M. R.-D. Tessier. Le conseil en a pris connaissance à la réunion de lundi soir.

La Ligue s'oppose à cause du fardeau de la dette obligatoire qui s'élève à $326.80 par tête de population; dans son exposé elle note aussi que la ville de Joliette est la ville peut-être la plus dispendieuse pour son administration générale.

D'autres problèmes, selon la ligue ont priorité sur la construction d'un hotel de ville, dont la pollution des eaux et le coût de l'électricité.

Un paragraphe qui signale "qu'il n'est pas certain qu'après février prochain tous les fauteuils soient occupés par les même personnes", a fait bondir certains échevins et en a fait sourire d'autres.

Le maire a répondu à l'exposé de la Ligue des Citoyens fort calmement. Le Dr Roussin a déclaré qu'il n'est pas question actuellement de referendum ni d'emprunt et que le conseil est bien justifié de faire une étude de la question. "Je me réserve le droit de répondre a ajouté le maire, quand l'urbaniste aura fait son rapport".

Les directeur général des services, M. Maurice Lévesque, a défendu les fonctionnaires sur l'item de l'administration générale la plus dispendieuse de la provin ce. "Il faut savoir ce que comprennent ces dépenses, a déclaré le directeur, et comparer non dans les statistiques provinciales mais dans le rapport financier de ces municipalités.

La discussion ne s'est pas allongée sur le sujet même si certains échevins ont exprimé l'opinion que la comptabilité municipale devrait être uniformisée dans la province.

Vers une nouvelle grève des garages?

Le Sydnicat National des Employés des Garages devra-t-il faire la grève encore cette année pour obtenir satisfaction?

Selon le rapport fait à l'assemblée des membres vendredi passé le 25 septembre par Noël Lacas, négociateur, il semble que cette éventualit ne doit pas être ignorée.

A la suite de l'assemblée la résolution suivante fut adoptée à l'unanimité par les quelque 75 membres présents;

"Il est proposé, secondé et adopté unanimement que

1. Les amendements négociés par le comité des négociations soient acceptés;
2. Que les offres patronales soient refusées;
3. Que le comité des négociations soit autorisé à continuer de négocier;
4. Que demande soit fait immédiatement au ministre du Travail de déléguer un conciliateur du Ministère du travail;
5. Que l'assemblée forme aussitôt une comité de stratégie chargé de faire connaître au public la situation des employés des garages, et que le dit comité soit autorisé à former tous les comités nécessaires dans l'éventualité d'un arrêt de travail.

Une prochaine assemblée de négociation est cédulée pour vendredi le 2 octobre 1964.

Le différend entre le syndicat et les employeurs porte;

1. Sur les heures de travail qui sont actuellement de 49 par semaine; le syndicat demande 45 heures comme ailleurs dans la province en ce qui concerne les garages;
2. Sur les salaires; le syndicat demande une augmentation de 25 sous l'heure pour porter le taux du compagnon à $2.00 l'heure pour classe "A".

Granby a déjà	$1.95
Montréal	1.95
Québec	2.19
Drummond	1.90

APPRENTIS	Taux actuels	Taux demandés	Taux offerts
1ère année	.80	.80	.80
2e année	.95	1.00	.95
3e année	1.10	1.20	1.10
4e année		1.40	
COMPAGNONS			
Classe "D"	non-prévus	non-prévus	1.30
Classe "C"	1.40	1.60	1.40
Classe "B"	1.55	1.80	1.55
Classe "A"	1.75	2.00	1.75

COMPARAISONS:

Pour comparer il faut se servir des taux des autres centres de la Province de Québec;

Comme vous pouvez le constater l'échelle actuelle se situe entre 80 sous l'heure et $1.75.

La demande syndicale se situe entre 80 sous l'heure et $2.00.

Granby, l'échelle se situe entre	1.00 et 1.95
Montréal	1.00 et 1.95
Québec	1.07 et 2.19
Bas St-Laurent	.99 et 1.80
Drummondville	1.05 et 1.90
Cantons de l'est	1.25 et 1.95
Chicoutimi	1.04 et 1.90
Joliette demande (1964))	syndicale .80 et 2.00
Offres patronales (1964)	.80 et 1.75

Regret:
Décret

Le Syndicat en date du 11 août 1964 demandait au Ministre du travail d'abroger le décret actuel des garages. En date du 28 septembre 64, le syndicat réitère encore sa demande l'abrogation du décret qui rend service aux employeurs en éliminant une concurrence déloyale mais qui nuit au syndicat qui fait tous les efforts possibles pour améliorer les conditions de travail et salaires de ses membres et le décret donne ces mêmes avantages aux autres employés qui refusent de devenir membre du syndicat.

NOEL LACAS,
représentant local
Confédération Syndicats
Nationaux, Joliette



LA 1670e CHOPINE DE SANG

A la récente clinique de sang de la Croix-Rouge, Mme Laurent Barrette a été la 1670e personne à donner son sang. Elle est ici encouragée à ce geste humanitaire par le Dr Guy Gervais, président de la section locale de la Croix-Rouge, et M. Pierre Laforest, vice-président de la clinique. Le Dr Georges Chevrette, président, était absent au moment où la photo a été prise.

Nominations ecclésiastiques

Mgr René Bounadère, vicaire général et administrateur du diocèse pour le temps de la session conciliaire annonce les nominations suivantes:

M. l'abbé Alphonse Lefebvre succède à M. l'abbé Clément curé de Notre-Dame de Lourdes, M. Lefebvre sera installé le 4 octobre dans ses nouvelles fonctions par M. le chanoine Aurélien Breault.

M. l'abbé Serge Perreault, sans préjudice pour ses autres fonctions, remplace M. l'abbé H. Pelland comme aumônier de la Fédération diocésaine des Loisirs.

M. l'abbé Gilles Sylvestre, sans préjudice pour ses autres fonctions, succède à M. l'abbé Pierre Gaudet comme aumônier diocésain de la J.I.C.F.

Dame Chance sourit à notre chef d'atelier

Jeudi soir dernier, un concurrent à l'émission télévisée "Adam ou Eve" choisit pour désigner le "concurrent extérieur" parmi des milliers de lettres celle de notre chef d'atelier, M. Gérard-R. Arguin.

Le concurrent, un perspicace citoyen de Parisville, comté de Lotbinière gagna une pomme pour lui et une pour M. Arguin, celle-ci valant deux cent dollars. A la fin de l'émission on découvrit que le coeur de la pomme était teint-e de rouge. Cette dernière accolade de Dame Chance permettra à M. Arguin et son épouse d'aller visiter la Foire de New York aux frais d'une grande agence de voyage montréalaise.

Félicitations à M. et Mme Arguin et bon voyage.

A l'entour de l'hôtel de ville

On déménage: le terminus des autobus s'en va à la rue Baby et nos pompiers et policiers occupent depuis hier leur nouvelle caserne de la rue Richard.

Ue innovation sur l'Esplanade: l'exposition des nouvelles voitures 1965.

Ca ne pouvait se faire avec ie "Vieux Marché".

Qui gagnera samedi à 3 heures le Chalet du Centenaire?

Enfin, nos hommes d'affaires pourront appeler à leur chalet d'été du nord, sans frais supplémentaire, pour s'excuser de leur retard pendant la période des vacances.

Il y a des compagnies qui comprennent sûrement leur rôle social.

Nos tennismen joliettains ne sont pas tous abstèmes; ils ont remporté les trophées Molson et Labatt, à leur première année dans une forte ligue organisée.

La police fera encan le samedi 10 octobre, à 9 heures. Certains jeunes retrouveront sans aucun doute ainsi leur bicyclette.

On demande au chef cependant de ne pas vendre, comme c'est déjà arrivé, la voiturette du cadet de la famille.

Comment faire entrer et sortir

(A suivre à la page 4)

St-Pierre
Itinéraire de la visite paroissiale 1964

MERCREDI, LE 7 OCTOBRE:

1er prêtre: Village St-Pierre côté-ouest: de M. Hervé Desrosiers à M. Roland Boucher. Village St-Pierre côté-est: de M. Albert Dalphond à M. Jean Bazinet.
2e prêtre: Village St-Pierre côté-est: de M. Georges Bazinet à Mme Robert Lafortune.
3e prêtre: Vieux-Moulin: de M. Etienne Boisjoli à M. André Hébert.
4e prêtre: Vieux-Moulin: de M. Georges Hébert à M. Joseph Pelletier et la rue Lépine.

JEUDI, LE 8 OCTOBRE:

1er prêtre: rue Mgr Forbes: de 704 à 910.
2e prêtre: rue Perreault: ouest de l'école Régionale.
3e prêtre: rue Perreault: de 920 à 939.
4e prêtre: Place Dunant: de 1139 à 1152.

VENDREDI, LE 9 OCTOBRE

1er prêtre: rue Piette: numéros pairs: de 930 à 1064.
2e prêtre: rue Piette: numéros pairs: de 1070 à 1556.
3e prêtre rue Piette: numéros impairs: de 949 à 1119.
4e prêtre: rue Piette: numéros impairs de 1141 à 1651.

Ces jours derniers, il n'a fallu que de quelque mille pieds de film pour donner un fameux choc à nos hommes politiques. C'est que ces derniers ignoraient notre jeunesse québecoise. Si semblable film était réalisé auprès des jeunes travailleurs de notre région, nous sursauterions tous! Depuis bien des années, la J.O.C. s'évertue à révéler à la population, aux parents, aux professeurs, aux magistrats, aux hommes d'Eglise le vrai visage de notre jeunesse travailleuse par des enquêtes, des mémoires, des recommandations et bien souvent ça été peine perdue. IL EST TEMPS QUE CE SCANDALE CESSE. Autrement, nous nous réveillerons tous comme l'hirondelle qui voit un jour chasser de son nid ses propres petits par l'oiseau bâtard et rébarbatif que le coucou a semé chez elle et qu'elle a nourri sans s'inquiéter de ses cris aigus.

Il est bien temps qu'en fin de septembre 1964 on s'inquiète du sort de cette jeunesse travailleuse qu'on appelle "charitablement" défavorisée. Des millions ont été dépensés pour les étudiants, une politique de jeunesse a été élaborée mais pour qui des 400,000 jeunes qui mûrissent actuellement dans notre province?

Ces jeunes ont perdu confiance dans la politique et s'en fouent éperduement! Pour les informer — prétendument — on ne leur parle qu'en terme partisans; on se sert des jeunes sans aucun intérêt pour leurs besoins, leurs problèmes de vie, leurs réactions. Quand ils voteront à 18 ans, s'ils s'inscrivent dans les menées de trop de gens en vue, ils iront grossir les rangs de ceux qui ruinent notre pays et s'enrichissent à la honte de leurs enfants.

Il est temps de sortir de l'impasse actuelle, de briser le mur d'incompréhension qui sépare jeunes et adultes; il est urgent de cesser de se critiquer pour se voir et s'entendre. Alors les jeunes pourront aimer plus leur mère et leur amie que leur moto; préférer leur travail aux courses folles et aux secrètes activités de la gang, faire la nique à l'évasion dans les loisirs commerciaux bestialisants...

Les jeunes travailleurs, par le moyen de la J.O.C., — crient aux PARENTS d'ouvrir et d'approfondir le dialogue entre eux et leurs filles et fils ouvriers; aux ORGANISMES SOCIAUX de leur confier de vraies responsabilités, de favoriser les rencontres jeunes-adultes; aux EDUCATEURS de prévenir lucidement les étudiants des heurts qui les attendent dans le monde du travail et de les y préparer dans la confiance; à tous LES ADULTES *et aux* HOMMES D'EGLISE de respecter l'opinion des jeunes et de cesser de les traiter en enfants, en étrangers comme si la vie ne leur avait pas déjà appris bien des choses et si déjà elle ne les avait pas en partie notable formés et engagés; aux JEUNES TRAVAILLEURS eux-mêmes de donner leur opinion dans l'enquête-travail lancée à l'occasion de la **semaine nationale des Jeunes Travailleurs,** d'oublier leurs préjugés pour engager ou poursuivre le dialogue avec les adultes, d'accepter les responsabilités immédiates qui leur seront confiées, de découvrir la place qu'ils doivent occuper dans le monde du travail et de la prendre virilement.

JEUNES TRAVAILLEURS, c'est ta semaine; SALUT ET BON COURAGE, nous avons besoin de toi encore plus que tu n'as besoin de nous.

R.-M. C.



POUR LA PREMIERE FOIS DANS LE DIOCESE...

UN LAIC FAIT LE SERMON

A la messe des jeunes travailleurs qui eut lieu dimanche dernier pour l'ouverture de la Semaine Nationale des Jeunes Travailleurs, le sermon fut fait par Guy Desrosiers, un gars de la JOC.....

Après avoir rappelé qu'il était possible pour un jeune travailleur de s'engager et de changer quelque chose dans le monde du travail, "le prédicateur" a affirmé que la JOC était la seule école de CHEFS dans notre milieu.

L'Université où j'étudie actuellement n'est de fait pas une école de chefs. La J.O.C., service pour les travailleurs, et une école de chefs, la nôtre. C'est pourquoi la J.O.C. ne doit pas craindre de parler au nom des jeunes travailleurs.

Disons oui et un OUI très fort à ce mouvement qui est notre seule école pour nous les jeunes travailleurs d'aujourd'hui.

Cette semaine

1er cahier
LES SSJB A ST-GABRIEL pour leur congrès annuel p. 3
POUR L'AMATEUR DES SPORTS pp. 6-7

2e cahier
LA PAGE EDITORIALE
Le Renouveau dans l'Eglise
La question de l'hôtel de ville p. 4
OU EN EST L'EMPLOI?
Un rapport du Service National de Placement p. 2

3e cahier
500 MORTS INUTILES p. 1
LA VISITE DE LA REINE
Deux articles intéressants p. 1
POUR VOUS MESDAMES
La page de Louise p. 7

Heurtée à mort par une auto

Une jeune fille de 18 ans, Lise Chevrette, fille de M. et Mme David Chevrette, de la rue Coulombe a été mortellement blessée vendredi soir dernier à l'intersection de la rue Coulombe et du boulevard Barrette, à quelques centaines de pieds de son domicile.

La victime a été heurtée par l'automobile conduite par M. Viateur St-Georges, domicilié à Montréal. Transportée à l'hôpital St-Eusèbe par l'ambulance de la maison Omer Landreville, elle expirait au cours de la nuit de samedi à dimanche.

Qu'en pensez-vous?

L'équipe publiciste du sketch de la J.O.C. a l'honneur de vous inviter à sa représentation le 1er octobre au sous-sol de l'église St-Pierre à 8 heures.

Les acteurs ont été choisis parmi les jeunes travailleurs de Joliette. Quelques-uns ont déjà fait leur preuve dans les années passées, mais afin de vous donner un meilleur spec- nommées comme critiques de la nommées comme critique de la séance.

Nous sommes présentement dans une usine de couture. L'atmosphère qui règne est celle de la plupart des milieux de travail. Des personnes de tous genres composent les employés: des courageux, des blasés, des sérieux, des jaloux, etc., venus avec leurs espoirs et leurs ambitions.

On veut faire entrer le syndicat dans l'usine. Qu'est-ce que ce mouvement peut apporter aux jeunes? Trouveront-ils dans leur travail ce qu'ils sont en droit d'espérer?... adaptation, intégration au milieu et épanouissement de leur personnalité?

Venez nous aider à résoudre ces problèmes très importants qui ne peuvent laisser personne indifférents, puisqu'ils nous impliquent tous plus ou moins selon notre position sociale. Au cours du forum qui suivra immédiatement le sketch vous pourrez donner votre opinion personnelle sur le sujet. Nous trouverons tous ensemble la solution qui rendra notre vie plus agréable, plus salutaire.

Il y aura de la place pour tous et tous sont les bienvenus.

Comme mot de la fin:
Merci d'avoir bien voulu me lire;
Et surtout d'être résolu à venir
Rendez-vous nombreux à mon invitation
Car autant d'opinions, autant de solutions
Impartiale et inestimable sera ainsi notre décision
Equipe du sketch
par Diane Blanchard

Horaire du meeting
Secteur Joliette
Date :1er octobre
LIEU.... sous-sol de l'église à 8 heures.
8 h.: mot de bienvenue par Suzanne Lapierre
8 h. 5: présentation du sketch —Roger Derome
8 h. 10: Sketch
8 h. 30: enquête travail
forum
conclusion.
9 h. 15: Intermission — Tirage de prix de présence
9 h. 30: Campagne du J.O.
9 h. 45: Partie récréative
11 h.: Proclamation des 3 gagnants.
11 h. 15: Remerciements par André Hénault.

DANS NOS CINEMAS

VENUS

ÇA COMMENCE PAR LE BAISER — Ce film se présente comme une dénonciation du danger des maladies vénériennes. Il semble avoir été réalisé avec des moyens réduits et souffre de nombreux défauts tant dans la réalisation que dans l'interprétation. La construction dramatique est particulièrement déficiente: on a concentré dans la dernière demi-heure tout ce qui touche la thèse du film après s'être égaré longuement dans la description de détails inutiles. Appréciation morale: Sous le couvert hypocrite d'une mise en garde contre les maladies vénériennes, ce film présente avec sympathie l'inconduite des jeunes et comporte des scènes intolérables. A proscrire.

MON GOSSE — Aux funérailles de sa mère, Marcelino fait la connaissance d'un vagabond qui se fait passer pour son oncle. L'enfant s'attache à ses pas et l'emmène vivre dans la maison qui lui a laissée sa maman. Le faux oncle, qui ne vit que de larcins, est bientôt arrêté et mis en prison. Survient alors un autre oncle, le vrai celui-là, qui emmène Marcelino chez lui et l'exploite, avec d'autres garçonnets, dans des combines malhonnêtes. Le faux oncle sorti de prison, provoquera l'arrestation du vrai et gardera l'enfant avec lui. Appréciation morale: Le ton de comédie atténue la présentation sympathique d'un voleur. Adultes et adolescents.

JOLIETTE

LA MACHINE A EXPLORER LE TEMPS — Un inventeur anglais, George, a mis au point une machine qui permet de voyager dans le temps. Le 31 décembre 1899, il entreprend une expédition sur son appareil. Il s'arrête en 1917, en 1940 et en 1966 où il est pris dans une attaque atomique. Emprisonné dans une montagne de roc pendant des siècles, il finit par émerger en l'an 802, 701. L'humanité est alors divisée en deux races dont l'une, les Morlocs des monstres vivant sous terre, élève l'autre, les Elois, comme du bétail. George prend fait et cause pour les Elois et les libère de la domination des Morlocs, avant de retourner dans sa propre époque. Adultes et adolescents.

LA VENGEANCE D'URSUS — Ursus n'est qu'un autre de ces colosses dont le cinéma italien fait une forte consommation. L'intrigue suit fidèlement les sentiers ravinés par les productions du même genre et toutes les péripéties sont prévisibles longtemps à l'avance. Le héros joue avec une allure de robot qui n'aide guère à lui porter de la sympathie. Appréciation morale: Le héros défend le bon droit contre les menées d'un tyran. Les scènes de violence ne portent pas à conséquences. Adultes et adolescents.

QU'EST CE QUE L'ORIENTATION?

L'orientation, réalité nouvelle



C'est le bonheur qui compte

Un père avait quatre fils dont il était fier et, selon lui, ils avaient tout ce qu'il faut pour réussir n'importe quel cours. L'aîné, Paul, possédait beaucoup d'aptitudes et avait un intérêt marqué pour les sciences. Après de brillantes études universitaires, il devient un savant de renom. Le second, Pierre, possédait beaucoup d'aptitudes pour les sciences, mais non l'intérêt vis-à-vis celles-ci. Sur les recommandations de son père, ce dernier s'inscrivit à la faculté des sciences et essuya un terrible échec parce qu'il était plus ou moins intéressé par les études qu'il faisait. Jacques au contraire, manifestait des intérêts prononcés pour les sciences mais avec très peu d'aptitudes. Il débuta son cours et dû abandonner pour cause de santé parce que les études lui demandaient un effort trop considérable. André par contre n'avait ni aptitudes, ni intérêts pour les sciences et il fit un cours de métier. Aujourd'hui, il se sent aussi heureux que son frère Paul que l'on considère comme savant. Les deux autres travaillent dans un bureau et regrettent le passé.

Nous allons ensemble essayer de tirer les conclusions pratiques de cette brève anecdote. Dans la vie ce qui compte c'est le bonheur. **Un ingénieur incompétent est moins heureux qu'un boulanger compétent.** Ce n'est pas uniquement le gagne-pain qui importe, mais aussi la satisfaction dans le travail et les relations humaines que ce dernier procure. L'homme a besoin de sécurité, d'estime et de compréhension. Ce n'est qu'à ce prix qu5il sesent heureux danss on occupation.

Les aptitudes indiquent qu'une personne a de l'habileté dans un certain domaine. Les aptitudes nous manifestent les possibilités actuelles d'une personne. Ces possibilités actuelles sont le fruit de l'hérédité et du milieu. Des expériences ont démontrée qu'à la naissance des individus ont des aptitudes que d'autres ne possèdent pas. Dans bien des cas également, le milieu dans lequel vit l'enfant l'influencera dans le développement de certaines aptitudes. Souvent nous entendons dire: "Ils sont mécaniciens de père en fils". Comment expliquer cela? L'enfant voit son père faire de la mécanique et, comme tout enfant, il est porté à l'imiter; ainsi ce milieu familial devient propice pour le développement chez lui des aptitudes mécaniques.

C'est dans la distribution des aptitudes que l'on remarque l'harmonie de la société. Les hommes ont besoin des services des uns des autres et c'est ainsi qu'avec des aptitudes "chacun" peut bien vivre au sein de la société. Les parents doivent favoriser chez leurs enfants des activités nombreuses afin que ces derniers découvrent dans quels domaines ils possèdent les meilleures aptitudes. De son côté, le conseiller d'orientation emploie des instruments qui lui permettent de voir les aptitudes les plus favorables à l'exercice de telle ou telle occupation. C'est ainsi qu'un garçon manifestera des aptitudes fortes en sciences et faibles en français. **Une sage décision de l'élève sera de poursuivre les études là où il a le plus de chances de succès.** Il est regrettable de constater l'entêtement de certains parents et élèves qui persistent dans des choix d'études qui ne répondent pas à leurs aptitudes. Hélas, ces derniers se ménagent d'amères déceptions. Certains parents pensent que le manque d'aptitudes est une situation temporaire; au contraire, des expériences ont démontré que les aptitudes demeurent constantes.

Maintenant faisons ensemble des constatations sur les "intérêts". L'intérêt est une disposition que possède une personne à entreprendre une occupation et à la prolonger (cette occupation) à cause de la satisfaction que la personne en retire. En somme c'est un sentiment de goût et de satisfaction dans une occupation. On dit j'ai du plaisir à faire cela, je me sens poussé à faire telle ou telle activité particulière, parce que j'aime cela. Avec nos enfants, il faut se méfier un peu des intérêts, car ils ne correspondent pas toujours à la réalité. Un petit garçon de 6 à 11 ans avec son monde de fantaisie voudra devenir: pompier, policier, etc. Ces intérêts passagers sont normaux; mais ce dont il faut prendre garde, c'est de les considérer comme des intérêts stables. Ce n'est que vers 18 ans que les intérêts deviennent constants et annoncent le choix possible de l'avenir.

Il y a un lien étroit de parenté entre les intérêts et les aptitudes. Les intérêts aident à déterminer si une carrière intâresse un sujet. Les aptitudes aident à déterminer si le sujet réussira assez pour choisir et garder la carrière choisie. Ce qu'il importe de saisir, c'est que la distribution des aptitudes et des intérêts est inégale d'un élève à l'autre. Dans tout cela le conseiller ne peut en aucune circonstance prendre de décision pour l'élève. Son rôle se limite à l'aider à se mieux connaître.

Malgré toute notre bonne volonté, nous ne pouvons pas envoyer tout le monde en classique. **Il faut accepter la distribution des aptitudes et se dire qu'un homme est heureux dans la société en autant qu'il trouve dans son occupation des responsabilités qui correspondent à ses aptitudes et à ses intérêts.**

La semaine prochaine, nous vous parlerons du "caractère" et de la "personnalité".

Le Service d'orientation
de la régionale
Lanaudière

C.A.A.L. Christ-Roi

Pour le bénéfice de tous les membres de notre association, voici comment se compose l'exécutif pour l'année 1964-65.

Pour les Lacordaires: président M. Guillaume Valois, trésorier M. Aurèle Garceau, secrétaire M. R. Chassé, vice-président de la réhabilitation M. Fernand Trottier, vice-président de l'éducation M. Réal Hétu, vice-président de la prévention M. Jean-Marc Ferland.

Du côté des Jeanne d'Arc: présidente Mlle Monique Desroches, trésorière Mme Guillaume Valois, secrétaire Mlle Micheline Ménard, vice-présidente de la réhabilitation Mme Fernand Trottier, vice-présidente de la prévention Mlles Réjeanne Richard et Yvette Fleury, aumônier Rév. Père René Piette, c.s.v.

Voici en quoi consiste le rôle des vice-présidents et vice-présidentes: Les vice-présidents de la réhabilitation visiteront les familles qui ont des problèmes avec les boissons alcooliques et verront à les aider. Les vice-présidents de l'éducation organiseront des réunions préparatoires à l'engagement Lacordaire. Les vice-présidents de la prévention aideront les abstinents et feront la coordination avec les autres activités paroissiales. Dans un prochain courrier, nous vous donnerons le nom de la vice-présidente pour l'éducation.

En terminant, je tiens à remercier cordialement tous les responsables Lacordaire et Jeanne d'Arc qui ont fait un si beau travail pour l'année 1963-64.

Monique Desroches

Gaz-O-Rama '64

Les 19 et 20 septembre dernier, était la journée Gaz-O-Rama à la Station B.P. de M. Jean-Paul Généreux, organisée au profit des loisirs de Notre-Dame des Prairies, par l'exécutif des loisirs, aidé du comité féminin et de quelques bénévoles.

Quelques semaines auparavant, la population était invitée à se procurer une carte de $2.00 qui permettait un plein d'essence pour le même montant.

Durant les deux journées, ci-haut mentionnées, nous avons vendus 4,627 gallons d'essences, ce qui nous a rapporté un profit net de $261.69, de plus nous avons reçu un don de $40. de M. Amable Chalut, maire de notre paroisse.

Les billets vendus d'avance ont permis à M. Maurice Liard, 276 Salaberry, de gagner un magnifique radio transistor.

Nous remercions beaucoup M. J.-P. Généreux qui nous a gracieusement prêté sa station d'essence pour deux journées complètes, nous remercions aussi le généreux donateur, et tous ceux qui nous ont aidés à faire de notre Gaz-O-Rama une réussite au profit des jeunes de notre paroisse.

La corporation des
Loisirs N.-D. des Prairies
Par: G. Beauséjour, trés.

A St-Roch de l'Achigan

M. Clément Lemire honoré

L'Association Forestière Maurícienne Inc. a décerné à M. Clément Lemire un certificat de "Ferme Forestière" pour attesté que ses boisés sont considérés non seulement dans la province mais aussi dans le pays tout entier. Le 22 septembre, lors du congrès annuel de l'Association Forestière tenu à l'hôtel Windsor de Joliette, M. Lemire s'est vu octroyé outre le certificat, le 1er prix $50.00 dans le concours des érablières. Nous sommes fiers que cet honneur bien mérité revienne à un des nôtres. Nos sincères félicitations.

U.C.F.R.:

Mardi dernier, l'U.C.F.R. de la paroisse accueillait avec grande joie la réunion dite de secteur. Plus de 100 membres y prenaient part représentant les paroisses de Mascouche, St-Lin, L'Epiphanie et St-Roch. La fédération diocésaine était représentée par M. l'abbé Lord, aumônier diocésain, Mme Robert Marsolais, présidente, Mme Riel, vice-présidente. Mlle Charbonneau et les présidentes de chaque paroisse. Le forum portait sur des questions d'actualité tant du côté scolaire, publicité exagérée à la télévision pour certains produits, activités dans les cercles, meilleure façon de procéder pour la propagande, etc. A tour de rôle, M. l'abbé Lord et Mme Marsolais tranchent certaines questions en apportant les précisions qu'impose la plénière. Le cercle local avait organisé une exposition miniature de travaux d'artisanat. C'était très beau à voir et toutes méritent des félicitations pour l'ensemble d'exhibits si bien choisis. M. le curé Hénault félicite l'assistance et encourage les convaincues à persévérer pour la diffusion de la doctrine sociale de l'Eglise.

ELECTION U.C.F.R.:

En démocratie qui se respecte, les élections à l'U.C.F.R. eurent lieu au bulletin secret. Voici le résultat: Mme Oliva Beauchamp présidente, Mme Philippe Vendette vice-présidente, conseillères: Mmes Clément Lemire, Jos.-Edouard Allard, Roger Marien, Viateur Allard, Hermas Lamarche, Lorenzo Marien, Henri Côté. Félicitations à toutes. Mme Geo. Duval donne sa démission pour des raisons personnelles. Nous regrettons ce départ, car Mme Duval fut toujours ponctuelle, fidèle aux réunions et donnant le meilleur d'elle même à toutes les organisations. Bienvenue à sa remplaçante.

ELECTION DE L'ACTION CATHOLIQUE ADULTE:

L'Action Catholique Adulte (les foyers) a tenu une 1ère réunion pour l'année 1964-65 au sous-sol de l'église le 20 septembre. Presque tous les couples étaient présents, très heureux de se réunir à nouveau pour entreprendre un programme d'Action Catholique très emballant et très important: l'éducation. Ce soir là on fit les élections avant d'entreprendre un nouveau programme: M. et Mme Gilles Allard président et présidente, Mme François St-André secrétaire, M. Guy Majeau trésorier, propagandistes: MM. Jean-Marie Rivest, Gabriel St-André. On recueillit la cotisation d'usage et on distribua les B.M. (sujet social: éducation, sujet religieux: l'espérance, vertu de la route). Félicitations au nouveau comité, à tout le groupe qui s'est rendu nombreux. Tous les membres ont bien conscience de l'importance de l'Action catholique dans la paroisse. Bon succès dans le travail qui les attend.

BAPTEMES:

FAUCHER: Le 27 septembre, Marie, Martine, Line, Linda, enfant de M. et Mme Gaston Faucher (Pauline Chagnon). Parrain et marraine: M. et Mme Gaston Marchand (Charlotte Chagnon). Porteuse: Mlle Lise Chagnon.

VENDETTE:

Le 27 sept., Joseph, Léo, Norbert, enfant de M. et Mme Richard Vendette (Louise Chevalier). Parrain et marraine: M. et Mme Léo Vendette (Céline Chevalier). Porteuse: Mlle Manon Chevalier. Félicitations.

TRANSACTION:

M. Léopold Gagnon du Ruisseau des Anges s'est porté acquéreur de la maison située à côté du Bureau de Poste, appartenant à M. Edouard St-André.

AMELIORATIONS AVANTAGEUSES POUR LE VILLAGE

La semaine dernière des travaux ont été exécutés dans les rues Malo et Dufort, ainsi que sur le reste du terrain de stationnement de l'église, en prévision d'un prochain chargement d'asphalte. Nous apprenons aussi que cette semaine les deux Conseils feront mettre en asphalte l'allée centrale du cimetière conduisant au Calvaire. M. Gaspard Archambault, bien outillé pour ces travaux est responsable des recouvrements d'asphalte.

A RETENIR ET A NE PAS MANQUER

Le BINGO MONSTRE de samedi le 3 octobre. Comme par les années passées nous escomptons un nombre record: des prix exceptionnels, les profits à la Fabrique. Voilà un moyen par excellence de se récréer tout en faisant oeuvre utile.

DECES

BAZINET:

A Joliette, le 27 septembre, à l'âge de 82 ans, est décédé M. Arthur Bazinet, époux de feu Delphine Gervais, demeurant à 415 rue Précieux-Sang. Funérailles aujourd'hui le 3 0septembre à 10 h., à l'église de St-Jean de Matha. Inhumation au cimetière paroissial. Dans le deuil: ses enfants: Anne-Marie (Clément Hétu) de Joliette, Mlle Marie des Anges de Joliette, Gabrielle (Lucien Hétu) de Grand'Mère, Rose (Marcel Latendresse) constable de Joliette, Irène (Jules Fournier) de Joliette. Jean (Lucette Ethier) de Montréal, Laurier (Fernande Bonin) de Grand'Mère, Laurent, célibataire de Joliette, Adrien de Joliette, Ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Wilfrid Durant (Anna) de Woonsocket R.I., M. Elmire Bazinet de Joliette, Mme Vve Jean-Baptiste Bazinet de St-Jean de Matha, M. Joseph Champagne de Joliette, M. Jos Durand de Val d'Or, M. et Mme Jean-Marie Gervais de Contrecoeur, M. et Mme Edmond Gervais de Contrecoeur, M. Joseph Gervais, de Montréal et plusieurs petits-enfants neveux et nièces. Nos sympathies.

POIRIER:

A Joliette, le 23 septembre à l'âge de 79 ans, est décédé M. Wellie Poirier, célibataire, autrefois de St-Ambroise de Kildare. Funérailles vendredi le 25 septembre à St-Ambroise. Dans le deuil: un frère, Antonio, marié à Diane Larivière de St-Ambroise, une soeur Sara (Mme Mc Philipp) de Ste-Mélanie. Plusieurs neveux et nièces. Nos sympathies. (Direction Garceau, Perreault et Garceau).

CHEVRETTE

A Joliette le 27 sept., à l'âge de 18 ans accidentellement Mlle Lise Chevrette, fille de M. et Mme Paul-David Chevrette (Fleurette Bonin) demeurant à 83 rue Coulombe. Funérailles le 30, à Notre-Dame des Prairies. Inhumation au Cimetière de Joliette.

Outre son père et sa mère, dans le deuil, ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: MM. et Mmes Gaétan Chevrette, Jean-Guy Chevrette, Wilfrid Chevrette, Messieurs Gilles et André Chevrette, MM. et Mmes Céline Bellemare (Jeannine), Claude Ducharme (Pierrette) et Mlle Denise Chevrette ainsi que plusieurs neveux et nièces.

CHAMPOUX

A Joliette, à La Maison Champagneur des Clercs de St-Viateur, le 27 septembre, à l'âge de 76 ans et dix mois, est décédé l'abbé Georges Champoux, autrefois du diocèse de Montréal.

Les funérailles ont eu lieu dans la Chapelle du Noviciat mercredi à dix heures. Inhumation dans le cimetière de la Communauté.

Il laisse dans le deuil deux soeurs: La Rév. Mère Charles-Alexandre, des Soeurs de la Providence, assistante-provinciale, de l'Institution des Sourdes-Muettes à Montréal et Mme E. Lemarbre de Fort-Williams, Ont. ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Nos condoléances.

(Maison O. Landreville.

Le Vaccin contre la polio

Les parents désireux de faire donner le vaccin Sabin contre la polio à leurs enfants qui ne sont pas encore d'âge scolaire peuvent le faire aux cliniques régulières de l'Unité Sanitaire dans toutes les paroisses du comté.

Même si vos enfants ont déjà reçu le vaccin Salk (en injections) contre la polio, ils doivent quand même recevoir le vaccin oral Sabin.

Pour tous renseignements, veuillez vous adresser à l'Unité Sanitaire.

Robert Joly, m.d.

80 gagnants possibles du Chalet

Il y aura 80 gagnants possibles du Chalet du Centenaire au tirage de samedi prochain, 3 octobre. Nous publions ci-après une liste de 70 noms, résultat de sept tirages, à laquelle s'ajouteront dix autres noms qui seront tirés au sort avant le tirage final du grand prix.

Voici les noms de ces gagnants possible:

1er tirage:

Bernard Rainville 238, Ste-Angélique Sud; Gaston Guilbault, 230, St-Marc; Mme Gilberte Majeau, 425, Richard; Mlle Louise Paquin, 759, Manseau; M. Albert Arbour, Ste-Marcelline; M. Philibert Thériault, 159, 1ère Avenue, Crabtree; Lucien Gauthier, Crabtree; J.-Hermas Laporte, St-Félix de Valois; Marcel Grenier, Ste-Emmélie de l'Energie; Mlle Marie Savignac, Berthierville.

2e tirage:

Mme Yvon Sarrazin, St-Félix de Valois; Mlle Johanne Gadoury, St-Jean de Matha; Mlle Yolande Cloutier, 7025, Clark, Montréal; Mme Boucher, 485, Chemin des Prairies, Mlle Béatrice Latendresse, 184, Précieux-Sang; Mlle Marie-Anne Deschênes, 20, rue Boucher; Mlle Françoise Champagne, 39 A, St-Viateur; Mme René Boisvert, 469, Richard; Jacques Archambault, 261, Visitation; Léopold Coutu, 9, Bousquet, Joliette.

3e tirage:

Gaston Provost, 465, Baby; R. Thibodeau, 37, Boucher; Mme Jérémie Laporte, 466, St-Thomas; Laurent Payette, 129, Gaspard; R. Thibodeau, 37, Boucher; Pierre Meagher, St-Michel des Sts; Mme Hélène Prud'homme, St-Thomas; Denise Venne, St-Liguori; Germaine Poirier, Ste-Elisabeth; Mme Gilbert Champagne, Ste-Elisabeth.

4e tirage:

Mme Albert Plouffe, 654, St-Antoine; Nicole Blais 61 St-Barthélemy Nord; Adélard Durand, 260, St-Charles Nord; Mme Louise Beaudry, 241, St-Barthélemy; Marcel Piché, 873, St-Viateur; Léo Lefebvre, 866, Martel; Mme Claire Hottin, 380, De Lanaudière app. 10; Albert Dubois, 130, Barrette, Joliette; Mme Delphis Savignac, Ste-Elisabeth; A. Beaudry, St-Jacques.

5e tirage:

Narcisse Morin, 283, Beaudry Sud; Mme Alfred Aumont, 9, St-Barthélemy Nord; Mme Gabriel Perreault, 950, Piette; J. Jubinville, 143, St-Marc; Mme Henri Giroux, 1087, Manseau; Mme P. Venne, 264, Marguerite-Bourgeois, Denise Charland, 187, Précieux-Sang; Marcel Rabouin, 2482, Logan, Montréal; Mme Fernand Poulette, Ste-Elisabeth; Romain Deschênes, St-Alphonse.

6e tirage:

Wilfrid Perreault, 679, Ladouceur; André Arpin, 815, Richard, Mme Marcel Lemire, 159, sud St-Barthélemy; Mario Breault, 134, Mc Conville; Jacques Savignac, 125, Coulombe; Mario Perreault, 679, Ladouceur; M. et Mme Noël Lajeunesse, 37, Gauthier Sud; Mario Breault, 134, Mc Conville; E. Rainville, 256, Salaberry, Joliette; Albert Riopel, 26, 8e Rue, Crabtree Mills.

7e tirage:

Mme Jacques Laroche, 325, Calixa-Lavallée; M. et Mme Michel Karam, 85, St-Barthélemy Sud; Jacques Trudel, 305, St-Louis; Mme Max Lafortune, 58, Place Bourget Nord; François Barrette, 35, Place Bourget Nord; Andrée Payette, St-Paul; Mme Viateur Labine, rang du Vieux Moulin, Joliette; Mme Noël Larin, 5716, Bordeaux, Montréal; Andrée Payette, St-Paul; Mme Philias Errard, St-Jean de Matha, Lac Vert.

Les Marchands Unis en vous invitant au tirage du Chalet du Centenaire, samedi le 3 octobre à 3 heures, vous souhaitent à tous bonne chance.



LES GAGNANTES DE $250

Deux dames ont gagné les prix de consolation de $250 lors du Gala Richelieu. Sur la photo, le Dr Robert Quenneville, le président Bernard Malo présentant un chèque à Mme Georges Robillard, Mme Rosaire Jubinville acceptant le sien du R/Rosaire Desnoyers et le R/Roger Clolutier.

GAGNANTE DU TIRAGE A LA LINGERIE AGATHE

La gagnante du tirage d'un vêtement de base à la Lingerie Agathe, 407, rue St-Viateur, pour le mois de septembre. est:

MME BERNARD BEAUDOIN
1095, rue St-Louis
Joliette, Qué.

Conditions faciles de paiement. Nous transigeons avec IAC

Ne risquez pas d'être déçu en BA **changeant votre automobile**

Faites-nous confiance et vous y gagnerez



M. L. Drainville, prop.

1964 ACADIAN "Beaumont" custom, 2 portes, hard top, V-8, automatique, radio, pneus blancs, power brake, power steering.
1964 VAUXHALL "Viva" 2 portes, coach.
1963 PONTIAC "Strato Chief" V-8, custom.
1962 PONTIAC "Laurentian" 2 portes, hard top, 6 cylindres, automatique, radio, pneus blancs.
1962 CHEVROLET "Biscayne", 4 portes, sedan, 6 cylindres, automatique, radio.
1962 CHEVROLET "Bel Air" 4 portes, sedan, 6 cylindres, automatique.
1962 FORD "Galaxie" 4 portes, sedan, P-8, automatique, radio, power brakes, power steering.
1962 VAUXHALL "Super" sedan, 4 portes, 4 cylindres.
1961 VAUXHALL "Super" 4 portes, sedan, 4 cylindres, radio.
1961 ENVOY "Station Wagon" 4 cylindres.
1960 PONTIAC 2 portes, coach, 6 cylindres, automatique, radio.
1958 PONTIAC "Laurentian" station wagon, V-8, automatique, radio.

DRAINVILLE automobile Enrg.
100 Boul. L'Industrie Tél. 756-1175 Joliette

Futurs mariés
ou encore désirez-vous renouveler votre mobilier?

ENSEMBLE D'AMEUBLEMENT COMPLET

Set de chambre, 5 mcx, en noyer
Set de salon, davenport ou chesterfield, 2 mcx, choix de tissus
Set de cuisine, 5 mcx, table dessus arborite, choix de couleurs.
Tables, lampes.
CADEAUX GRATIS
Valeur régulière: $699.

$279.00

Même ensemble, mais incluant Poêle, Réfrigérateur et Lessiveuse

Valeur Régulière: $1099.00
CADEAUX GRATIS

$569.00

Pas de comptant
36 mois pour payer

Ouvert le soir sur rendez-vous

Allons vous chercher à domicile. S'adresser à 110, Place Bourget nord
Tél. 753-7533 après 6 heures: 756-4091

LES AMEUBLEMENTS EN GROS

LIONEL CREPEAU LTEE

Fantasia



par Lilyette

Essayez la nouvelle brassière "Fantasia". Voyez vous-même comme elle fait à la perfection; vous pouvez vous pencher, vous étirer et vous tourner dans tous les sens, elle épouse vos formes, suit vos mouvements, mais elle reste en place.

Vous aimerez bien cette nouvelle Lilyette, qui embellira votre silhouette encore plus. "Fantasia" est très confortable et merveilleusement belle. Lilyette qui a donné beaucoup d'élégance et un charme subtil se dégage de cette brassière.

Elle est faite d'appliqués de dentelle de nylon sur marquisette, avec insertion en dacron élastique. "Fantasia" est ce qu'il y a de plus nouveau et de plus moderne sur le marché.

NOIR No 2954 BLANC No 954
Grandeurs: B - C - D: 32-42

$10.

Aussi modèle courte
Blanc No 924
Noir No 2924
Grandeurs: A - B - C - D
30 - 40



Prix $6.50

CHAQUE ACHAT DE $10.00 VOUS DONNE DROIT A UN CADEAU DE VALEUR, VOTRE VISITE VOUS VAUT LA CHANCE DE PARTICIPER AU TIRAGE D'UN VETEMENT DE BASE.

LINGERIE EXCLUSIVE ET POPULAIRE
A DES PRIX TRES VARIES

Lingerie Agathe

Mlle Agathe Archambault, prop.
CORSETIERE DIPLOMEE
407, RUE ST-VIATEUR, JOLIETTE, PL. 3-7333
(PRES DU CINEMA VENUS)

PHARMACIE LANDRY
ANALYSE D'URINE "ZONDECK"
TEST DE GROSSESSE $5.00
SERVICE DE 24 HEURES
Tél. PL. 3-7557
Nous allons chercher l'échantillon à domicile, n'importe où dans les limites de 15 milles.

L'action POPULAIRE

"JUSTICE ME GUIDE"

VOL. LII — NO 35 JOLIETTE, MERCREDI LE 30 SEPTEMBRE 1964 PREMIER CAHIER

Au Conseil municipal

Le nouveau terminus d'autobus en opération dès le 5 octobre

A compter du 5 octobre prochain, selon une information de la Cie de Transport Provincial au conseil de ville, tous les autobus de la compagnie se rendront au nouveau terminus, près du pont Baby.

Le directeur général des services municipaux, M. Maurice Lévesque, a suggéré de départager la pesanteur de la circulation en détournant par la rue Richard les autobus se dirigeant vers Montréal.

Après une longue discussion, qui a failli voir le retour des autobus sur la rue Manseau, les échevins ont rejeté la suggestion du directeur général mais n'ont pu s'entendre sur un parcours de l'entrée de la ville jusqu'au terminus ou du terminus à la sortie. Ma majorité des échevins sont d'accord pour décongestionner le centre, sauf l'échevin Roger Goulet, qui a insisté sur le caractère de service de ce mode de transport en commun.

Les choses en resteront dans le statu quo jusqu'à un rapport plus détaillé que fournira M. Lévesque. Mais tous les autobus de toutes les lignes arrivant à Joliette devront rallier le nouveau terminus. Les Autobus Gaudrault, qui font le service dans la ville, devront également desservir ce nouveau point.

Quant au terminus du Château Windsor, où on effectue déjà d'importantes réparations, il sera affecté à d'autres fins.

$110,350 de travaux à faire

Le conseil municipal, à sa séance de lundi soir, a autorisé le directeur général à entreprendre $11,350 de travaux d'améliorations locales demandées et payées, aux termes du règlement XXXV par les propriétaires riverains.

Ces travaux comprennent surtout du pavage, des bordures de rue et des trottoirs sur les rues Boucher, Garneau, Richard, Perrault, Boisvert, Laporte et Lépine.

Les échevins ont retranché de la liste soumise par le directeur général, M. Maurice Levesque, le pavage et les trottoirs demandés sur la rue Gauthier et le Chemin des Prairies, soit un montant de $75,000, de même que que l'égout sanitaire de la rue Baby, une dépense de $20,500. Ces travaux doivent être ajoutés à un prochain règlement pour l'exécution de travaux d'hiver.

L'échevin Bertrand Malo, du quartier Ste-Thérèse, qui a travaillé d'arrache-pied pour en venir à une entente avec les propriétaires de la rue Gauthier et du Chemin des Prairies sur la question des trottoirs, en 1963, avait dû quitter la séance quand ses collègues ont pris cette décision.

La sentence arbitrale entre la ville et ses pompiers

Le conseil municipal a été officiellement avisé lundi soir, par le Ministère des Affaires municipales, de la sentence arbitrale rendue dans le litige qui opposait la ville à l'Association Internationale des Pompiers, section 1121 Joliette. La convention telle qu'elle doit être signée sera présentée au conseil à la prochaine séance.

Les pompiers obtiennent une augmentation générale de $4 par semaine pour 1964 et de $6 pour 1965; ils recevront également un boni d'ancienneté de $1 par semaine après 5 ans et de $2 après 20 ans. Après janvier 1966 la semaine de travail tombera de 48 à 42 heures.

L'Association avait réclamé une augmentation de $10 par semaine pour chacune des années du contrat alors que la ville avait offert $3.



La levée du drapeau jociste au mat principal sur l'esplanade Bourget, après la messe dialoguée marquant l'ouverture de la Semaine Nationale des Jeunes Travailleurs. De gauche à droite: M. Frank Beauséjour, président fédéral de Joliette; M. l'abbé Luc Marsolais, aumônier fédéral; Mlle Céline Mayer, présidente fédérale; M. Guy Desrosiers, invité d'honneur et M. l'abbé Coutu, aumônier.

A St-Gabriel-de-Brandon, le 18 octobre

9e congrès annuel diocésain des S.S.J.B.

La Société St-Jean-Baptiste a voulu cette année rendre hommage à une autre paroisse du diocèse en tenant son 9e congrès annuel à St-Gabriel, municipalité touristique et accueillante de notre région.

L'organisation matérielle du Congrès a été remise entre les mains de la section paroissiale dirigée par M. Gérald Morin, nouveau président.

Ce 9e congrès sera peut-être le plus important de l'histoire de notre Société nationale diocésaine puisque les congressistes étudieront sur deux aspects particuliers: LE DEVENIR POLITIQUE DU QUEBEC" à savoir:

a) Les Etats Associés
b) L'Indépendance du Québec.

Un troisième point sera également discuté: l'avenir touristique de notre région.

Ce congrès verra des représentants de vingt sections paroissiales de la S.S.J.B. du diocèse de Joliette ainsi répartis par sections:

Barthélemy-Joliette: 9 délégués. Christ-Roi, 8. L'Epiphanie, 2. N.-Dame de Lourdes, 3. N.-Dame des Prairies, 4. St-Ambroise, 3. St-Damien, 2. Ste-Elisabeth, 4. Ste-Emmélie, 4. St-Félix, 8. St-Gabriel, 2. Salaberry, 3. Ste-Julienne, 2. St-Liguori, 2. St-Lin, 2. St-Michel, 6. St-Pierre, 8. Ste-Thérèse, 4. St-Zénon, 4. C. Administration, 10. J.N.C.F. 4.

Une invitation spéciale est faite à tous les membres de la Société, sans exception, pour qu'ils assistent en grand nombre aux assises annuelles de leur Société. De plus, plusieurs organismes de notre région seront invités à participer à ce congrès qui promet d'être des plus réussi.

Le Congrès débutera à 10 h. de l'avant-midi dimanche le 18 octobre prochain. Vers 6 h. une réception civique sera offerte par la municipalité de St-Gabriel à tous les congressistes et cette réception sera suivie d'un grand banquet avec un Conférencier de marque et une soirée récréative avec danse et orchestre. On se rend en grand nombre, le 18 octobre prochain, au Congrès annuel de la S.S.J.B. du diocèse de Joliette, afin d'étudier ce que devra être le devenir politique du Québec.

La semaine prochaine nous vous donnerons le nom du Conférencier invité au banquet de même que l'horaire complet du congrès.

Mardi le 6 octobre

La National Lime Assn. à Joliette

Quelque 150 membres de la National Lime Association, une association de producteurs de chaux des Etats-Unis et du Canada, visiteront l'usine de chaux de Domtar Chemicals Ltd, mardi le 6 octobre prochain. Cette visite se fera à l'occasion du congrès annuel de ce groupement qui se tient à l'Hôtel Reine-Elisabeth, à Montréal, à compter du lundi précédent.

Les délégués à ce congrès arriveront à Joliette par autobus, vers midi. Ils seront les invités de Domtar Chemicals Ltd à un déjeûner au Chateau Windsor.

Dans l'après-midi, M. A.R. Dubeau, gérant, dirigera la visite de l'usine afin que les congressistes puissent accumuler les renseignements sur l'équipement moderne en opération à Joliette ainsi que sur un nouveau type de four à chaux.

Les délégués qui assistent à ce congrès ne viennent pas seulement des Etats-Unis ou du Canada mais également de l'Angleterre et de l'Allemagne de l'Ouest.



"Même un bébé aurait aurait vu que tu étais retiré!"



Le 30 août à 9 h. 30 a.m. dans la chapelle du Noviciat des Clercs de St-Viateur de Joliette, deux religieuses de la congrégation des Filles de Ste-Marie de Leuca — soeur Redenta Zingarello et soeur Daria Carbone, accompagnées de leur supérieure — faisaient leur profession perpétuelle. La cérémonie était présidée par le Révérend Père Hervé Gouger, c.s.v., supérieur provincial. Voeux de persévérance à ces deux religieuses et hommages reconnaissants à cette communauté italienne qui se dévoue à la Maison provinciale des Clercs de St-Viateur.

Exposition d'autos sur l'Esplanade

Le maire tirera au sort le Chalet du Centenaire

Ajrès avoir tiré le nom du gagnant... ou de la gagnante parmi les 80 capsules contenant le nom des gagnants des 8 tirages mensuels, Son Honneur le Maire Roussin lui offrira une réception civique à laquelle seront invités les organisateurs du Comité de la Monnaie et ceux qui auront participé au succès de cette promotion commerciale.

Ce tirage aura lieu samedi le 3 octobre, à 3 heures, sur l'esplanade, face à l'hôtel de ville. En cas de mauvais temps, la manifestation sera à l'intérieur du poste actuel de police et de pompiers au rez-de-chaussée de l'hôtel de ville.

Les 80 capsules contenant chacune le nom d'un gagnant des tirages mensuels seront placées dans un contenant d'où elles seront tirées une à une par des personnalités locales, des membres de la Commission du Centenaire, des officiers des Marchands Unis. Le maire tirera la dernière capsule qui contiendra le nom du gagnant de ce Chalet, une valeur de plus de $5,000, installé actuellement au Domaine des Prairies.

Pour mousser cet événement qui termine une promotion commerciale de dix mois, les marchands Unis ont organisé une exposition de voitures 1965, sur l'Esplanade, vendredi, samedi et dimanche, les 2, 3 et 4 octobre prochain. Le public est invité à visiter cette exposition, une initiative nouvelle réalisée grâce à l'agencement de notre centre commercial.

Le public est également cordialement invité au tirage du Chalet du Centenaire, samedi le 3 octobre, à 3 heures, sur l'Esplanade.

L'Esplanade a coûté $94,977,70

D'après le rapport des architectes Auguste Martineau et Associés, acceptant les travaux de l'Esplanade, exécutés selon les plans et devis, le coût total de cet aménagement s'élève à $94,977.70.

Le contrat de l'entreprise générale, confié à la firme George Durand Inc., s'est élevé à $87,977.70. contre les $88,895.00 prévus à la soumission. Les frais d'architectes et d'ingénieurs, y compris la surveillance des travaux, atteignent $6,080.00.

Les membres du conseil se sont déclarés une autre fois satisfaits de cet aménagement de notre centre-ville.

St-Zénon et ses environs

Une soirée de plaisir pour tous

Enfin, la voilà notre soirée tant attendue, et organisée par la J.R.C. et l'U.C.F.R. de St-Zénon. Jeunes et adultes vous êtes tous invités à la salle du collège Bérard à 8 h. p.m. le 11 octobre.

Gens de St-Zénon, nous vous attendons tous à cette soirée qui saura vous divertir. Nous faisons une invitation spéciale aux gens de St-Michel-des-Saints et de Ste-Emmélie de l'Energie. N'ayez crainte de venir danser au son de l'orchestre les POLARIS, ils sauront sûrement vous récréer et vous faire passer une soirée agréable.

Gens des environs venez voir les POLARIS, dont la popularité ne cesse d'augmenter de jours en jours et je suis certain que dans quelques temps ils auront une renommée à travers le diocèse. Il faut tout dire, les POLARIS ont débuté il y a à peine trois mois et ils sont fameux, oui avec des talents de St-Zénon tels que François Bellerose, guitariste, Jacques Marcil saxophoniste, René Charette guitariste et à la batterie Michel Cantara.

Tous ces talents sauront vous faire danser sur les rythmes les plus modernes et les interprétations les plus en vogues. Il y aura durant cette soirée un concours amateur; tous peuvent s'inscrire avant la soirée et même pendant; nous attendons tous les talents des environs de St-Zénon. Aussi de nombreux jeux surprises auront lieu.

Je vous suis certain qu'il y aura du plaisir pour tous. Rendez-vous en foule au collège Bérard de St-Zénon le 11 octobre à 8 h.

Le Courrier des Lecteurs

Le courrier des lecteurs est généralement pris au sérieux par votre journal. Mais, pour que nos lettres soient les bienvenues, suivons ces quelques conseils:

1. Ecrivons lisiblement, si possible à la machine.
2. Soyons brefs.
3. Exprimons nos idées avec modération (qui n'empêche pas la fermeté) et clarté.
4. Indiquons nom, adresse et (c'est préférable) profession.
5. Ecrivons si nous ne sommes pas d'accord. Ecrivons aussi si nous approuvons.
6. Nous ne sommes pas seuls à écrire. Ne nous fâchons donc pas s'il y a quelque délai.

C. E.

300 éducateurs en étaient

Le 19 septembre à la Congrégation Notre-Dame, journée d'études responsables de Croisade.

Dans l'avant-midi, Soeur Marie-de-Lorette des auxiliatrices du Purgatoire, présentée par Denise Desrosiers (permanente diocésaine de Croisade) a fait un brillant exposé sur la psychologie religieuse de 9 à 12 ans. Le Seigneur tenait compte des conditions d'âge et de mentalité quand il rencontrait les gens sur les routes de Palestine et sur les portiques du Temple. L'éducateur chrétien tiendra compte aussi de la psychologie de chaque âge, de la personnalité de chaque enfant.

A 11 h. 30, Mgr René Bounadère, v.g. célébrait la messe face à l'assemblée. Déjà la constitution sur la Sainte Liturgie trouvera son succès, car tous les participants prennent conscience de former une communauté de royants, agissant à la messe en union avec le célébrant.

L'après-midi ne fut pas moins intéressante. L'abbé François Coudreau, p.s.s., montra l'importance du mystère Eucharistique dans la croissance religieuse de l'enfant. L'évolution spirituelle normale ne peut pas s'opérer sans que soit vécu constamment le mystère Pascal. Tous les sacrements d'ailleurs ne sont-ils pas en fonction de cette Eucharistie qui fait pénétrer dans la plénitude de Dieu. Le Christ est Sacrement, sa Pâque doit nous transformer à chaque instant. En mourant à nous-mêmes, à nos caprices, à nos suffisances, à nos orgueils, nous mourons au péché et nous vivons en ressuscités; c'est la Pâque éternelle, l'Eucharistie qui désormais nous fait marcher en croyants et en fils de Dieu.

Queique 300 éducateurs ont participé à ces assises qui furent comme un stimulant à contempler davantage la Parole de Dieu.

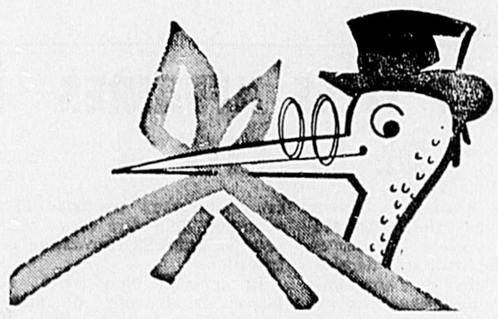
Vive la Croisade Eucharistique! Parents et éducateurs soyez témoins et guides de l'éducation religieuse de vos enfants.

(Communiqué)

YOLAND GUERARD AUX J.M.C.



C'est mardi prochain, le 6 octobre, que débutera la série des spectacles en soirée de la 13e saison des Jeunesses Musicales de Joliette. Yoland Guérard donnera le concert d'ouverture. On n'a pas à présenter aux Joliettains l'artiste sympathique qu'est Yoland Guérard, il est du pays! Admission: l'abonnement J.M.C. ou $2.00. Pour les étudiants abonnés à la section II, $0.50, pour les non abonnés $0.75.



Nous soulignons que...

"Nouvelle brève vaut long compte-rendu"

— (Un lecteur)

LA S.S.J.B. DE QUEBEC DESAPPROUVE, CELLE DE JOLIETTE APPROUVE

En première page du troisième cahier nous publions le message de la Fédération des Sociétés St-Jean-Baptiste demandant aux Canadiens français de s'abstenir de toute participation aux cérémonies de la visite royale à Québec les 10 et 11 octobre prochains. Le président de la section du diocèse de Québec a envoyé un télégramme aux dirigeants de la Fédération réaffirmant "son opposition catégorique à toute déclaration de la Fédération concernant la visite de la reine". D'un côté ou nous apprend que la direction de la S.S.J.B. du diocèse de Joliette a endossé la déclaration du président de la Fédération.

x x x

NOUVELLE ORIENTATION A LA LOCALE JOLIETTE DES ARTISANS

Quatre à six assemblées-mystère... au cours de l'année 1964-65. Voilà ce à quoi visera le comité des assemblées de la locale 32 des Artisans créé jeudi soir, dernier, à la suite de l'élection des dignitaires. C'est à la suggestion du président de la locale que l'assemblée nomma ce comité composé de Mmes Philippe Desmarais et Jean-Baptiste Forget et de MM. Gérard-R. Arguin, Sylvère Harnois et Julien Beaupré. Le comité se réunira au début d'octobre et il préparera un schéma des assemblées aux membres sans dévoiler l'élément-mystère qu'il a pour mission d'insuffler à chacune d'elles. Les nouveaux dignitaires de la locale 32 sont: Gérard-R. Arguin, président; Sylvère Harnois, vice-président; Julien Beaupré, secrétaire-trésorier; Guy Brind'Amour, publiste; Notaire L.-J. Marsolais, vérificateur; Philippe Desmarais, Bernard Brien, Gaston Ratelle, Mme Philippe Desmarais, Ernest Rondeau, Mme Bernard Brien, de Joliette, et Léo Leblanc, Dollard Blanchard et Henri Bernèche, de St-Jacques, conseillers; le chanoine Léo Forest, aumônier. Après l'assemblée, Mgr Napoléon Lévesque, originaire de St-Jacques et curé de Macamic en Abitibi fit une courte allocution accompagnée d'une projection de diapositives sur les sites intéressant de son pays d'adoption.

x x x

FORUM MATT TALBOT

La semaine dernière, une centaine de personnes participaient à la soirée de prières organisée par les responsables des Forum Matt Talbot et Marguerite d'Youville. Après le sermon à l'église de St-Thomas, chacun s'est dirigé vers le Calvaire Harnois pour la messe. Grâce à la générosité de la famille Harnois, que nous tenons à remercier, les pèlerins ont terminé la soirée par un goûter de fraternité.

x x x

LE PREMIER DISQUE INDEPENDANTISTE

Il s'agit d'un disque de 45 rpm, portant étiquette "Chénier" et offrant, sur une face, un arrangement spécial de "La Carmagnole", chant révolutionnaire français de 1789, intitulé "Vive l'indépendance". La deuxième face présente une oeuvre originale et inédite intitulée "Unissons-nous". Les textes, vibrants et rythmés, constant appel à la "fierté des Québécois", sont dus à la plume de Louis Libre, ainsi que la musique de "Unissons-nous". Les 2 oeuvres sont interprétées par Le Choeur Populaire Républicain, avec soliste et orchestre. Les Agences Chénier — leur nom se veut un rappel du Patriote de 1837 — promettent au moins cinq autres disques pour l'année qui vient et affirment qu'au moins un de ces disques sera à caractère nettement indépendantiste. (Les Agences Chénier — Case postale 83, Mtl 3).

x x x

LES GUIDES VOUS INVITENT

A une partie de cartes au profit de leur mouvement à la Congrégation Notre-Dame, le 27 octobre à 8 h. 30 p.m. Les billets $1.00 (goûter compris) en vente chez Mlle Paulette Beaudry, chef-Harnois et J. Beaupré. Le comité taine des guides, au 190 de la rue Papineau. Elle se fera un plaisir, pour réservation, de recevoir vos appels au no 756-6785.

x x x

COURS D'EDUCATION ET D'ENTRAINEMENT POUR CONDUCTEURS

L'inscription au cours de conduite en véhicule automobile à l'école Secondaire St-Viateur, 631 rue Notre-Dame à Joliette les 1 et 2 octobre de 7 h. 30 p.m. à 10 h. p.m. ou par téléphone en signalant 756-4254 et demandant M. Raymond St-Amour. Les cours débuteront le 6 octobre et auront lieu deux fois par semaine, le mardi et le jeudi. Les jeunes de 16 ans et plus sont acceptés s'ils ont le signature de leur père, mère ou tuteur et s'ils ont apporté leur certificat de naissance. Les frais du cours sont répartis comme suit: à l'inscription, vous versez $5.00 au 1er cours, vous payez comptent la balance $35.00. Si vous le désirez vous pouvez vous prévaloir des conditions suivantes: à l'inscription, vous versez $5.00, au premier cours vous versez $20.00 et les $15.00 qui restent à la 20e leçon. Il y a aussi d'autres possibilités d'arrangement. Venez me voir et nous en discuterons.

x x x

INITIATION JEUNE CHAMBRE

Le 4 octobre pour la Jeune Chambre de Joliette au local de la Jeune Chambre, 95 rue St-Paul. Inscription à 9 h. 00. Tous les membres sont tenus d'y assister pour rencontrer les nouveaux, pour les incorporer et de les assimiler à l'idée Jeune Chambre: la formation par l'étude et l'action. Nous leur démontrerons que la Jeune Chambre améliore leur formation par son travail dans le comité, comment participer au travail des comités et nous les initierons aux procédures des assemblées. Tous anciens membres, nous vous attendons. Vous qui lisez ces lignes et qui désirez faire partie de la Jeune Chambre, une invitation vous est faite; rendez-vous au local Jeune Chambre, 95 rue St-Paul.



EXTENSION DU SERVICE LOCAL DE TELEPHONE

Cinq maires de la région ont appelé, samedi dernier, sans frais d'interurbain dans divers paroisses où jusqu'alors il fallait payer chaque appel. Le maire Josaphat Adam a rejoint quelque ami dans le secteur, le maire C.-A. Roussin, de Joliette, a communiqué à sa résidence d'été de St-Alphonse, les maires de St-Jacques, M. Gérard Gauthier, de la paroisse, et Georges Beaudry, du village, ont prévenu leur épouse d'un retard possible, et le maire Vital Perreault, de Rawdon, a parlé à son épouse. Cette cérémonie marquait l'extension du service local de téléphone aux municipalité de St-Jacques, Rawdon, St-Alphonse, St-Jean-de-Matha, et St-Félix-de-Valois, sans frais d'interurbain. La manifestation a été consignée au Livre d'Or de Joliette et a été suivie d'une réception (Photo Charles Nicholson).....

LES P'TITES AFFAIRES DE LA CITE

Le maire Roussin, de retour du congrès de l'Union des Municipolités, préside la séance régulière de lundi soir dernier. Il note au début de l'assemblée que l'article paru dans la revue "Cités et Villes" du mois de septembre, en rapport avec l'Esplanade, constitue une excellente publicité pour notre ville par toute la province. Cet article était signé de Roland Gauvreau, journaliste à L'Action populaire.

Après l'adoption du procès-verbal de la séance du 14 septembre, les échevins reçoivent le rapport de la Commission Sportive qui a siégé le 17 septembre. Les décisions approuvées par le Conseil ont trait à l'ouverture de la piscine du Séminaire deux soirs par semaine, soit les mardis et vendredis, la fermeture des parcs à compter du 21 septembre et l'émission des laisser-passer aux seuls membres du conseil et de la commission sportive.

La Cité de Joliette ne fera aucune objection devant la Régie des Transports à la demande des Entreprises Gagnon, de L'Assomption, qui doit établir un service de transport d'écoliers de cette ville à Joliette.

La Cité ne se fera pas représenter devant la Commission des Transports lorsqu'elle entendra la Cie de Telephone Bell du Canada.

Le maire Roussin prononce l'oraison funèbre de M. Lomer Brunelle, ancien échevin en 1924, décédé au cours de la semaine dernière.

Le maire Roussin est officiellement délégué à Victoria, B. C., à la suite d'une invitation faite aux membres de l'Union des Municipalités, au cours de son dernier congrès à Québec, par le maire de cette ville de l'Ouest. Le voyage aura lieu en novembre.

M. Maurice Girard remercie, dans une lettre au directeur du service de la police, les constables Lafrenière et Asselin qui ont arrêté un malfaiteur qui se préparait à entrer par effraction dans son établissement.

Le conseil fera droit aux plaintes de Mlles Alarie et surveillera les abords de leur propriété où les enfants ont causé certains dommages.

Les échevins acceptent avec plaisir de participer à la Semaine Nationale des Jeunes Travailleurs en accordant l'aide demandée et la permission de tenir un tag-day et en offrant une réception civique.

La Cité offrira des réceptions civiques aux Jeunesses Musicales, le 6 octobre, à l'occasion du début de leur saison, et au Jeune Commerce, le dimanche 4 octobre, lors de sa journée d'initiation.

Le Syndicat des Fonctionnaires municipaux confirme l'acceptation de l'offre de la ville pour sa nouvelle convention de travail.

La demande d'un octroi de la part de la Troupe de folklore les Etincelles est remise à la Commission Sportive.

Le conseil rencontrera les autorités de l'Imperial Tobacco relativement au projet de prolongation de la rue Cartier au sud de la rue Dugas. L'échevin Donat Malo donne avis de maintenir l'homologation de cette partie de terrain tout en attendant de rencontrer M. Dancose urbaniste-conseil, et les représentants de la Compagnie.

M. Jean Malo, de la maison René-T. Leclerc sera autorisé à solliciter les employés au municipaux pour la vente d'Obligations d'Epargne du Canada. Pour l'avenir les échevins sont d'avis d'établir une liste rotative d'agent intéressés à cette vente.

A l'entour...

(SUITE de la 1ère PAGE)

les autobus pour atteindre le nouveau terminus de la rue Baby? That is the question.

Les modèles de voitures 65 en ont déjà tenté plusieurs.

Heureux temps pour nos compagnies de finance!

Un échevin a demandé si la sentence arbitrale en faveur des pompiers avait été rendue par "un juge de l'assistance sociale".

La Ligue des Citoyens ne veut pas d'hôtel de ville.

A-t-elle déjà voulu quelque chose sérieusement?

L'échevin Bertrand Melo a manqué ses trottoirs de la rue Gauthier et du Chemin des Prairies... par dix minutes.

Le flambeau allumé sur l'Esplanade coûte jusqu'à maintenant $4 par semaine.

Avec une baisse du gaz propane, le directeur général pense s'en tirer bientôt avec un maximum de $3.

En cent ans, ça aura coûté tout de même $15,000. Qu'en pense-t-on?

Les crayons du Centenaire sont maintenant en vente aux cinq pharmacies de Joliette.

Si le crayon à bille n'a qu'une durée limitée (pour un journaliste), il reste qu'il peut faire gagner une voiture.

Et ça va aider à boucler les dépenses faites pour le centenaire.

La page éditoriale
se trouve cette semaine en
Page quatre, deuxième cahier

Collégialité et liberté religieuse

par Réjean Plamondon

Les Pères conciliaires ont étudié la semaine dernière le schéma sur la fonction pastorale des évêques dans l'Eglise et la déclaration sur la liberté religieuse. Ils ont aussi continué de voter le chapitre trois du schéma sur l'Eglise, consacré à l'épiscopat. Il y aura en tout trente-neuf scrutins sur cet important chapitre et le quarantième scrutin portera sur le chapitre dans son ensemble. Il est possible que les derniers scrutins aient lieu cette semaine. Les scrutins de la semaine dernière ont montré que la collégialité et la sacramentalité de l'épiscopat sont définitivement acquises.

Même si ces questions paraissent complexes et difficiles à comprendre pour le commun des mortels, je ne saurais trop dire combien elles sont importantes, puisque la définition de l'épiscopat sera le coeur du présent concile, comme l'a affirmé le Pape dans son discours d'ouverture de la troisième session. La collégialité signifie que le collège des évêques succède au collège des apôtres et qu'il a, en communion avec le Pape qui en est la tête, pleine et souveraine autorité sur l'Eglise. La collégialité n'enlève rien à la primauté personnelle et universelle du Souverain Pontife et n'introduit aucune dualité dans le gouvernement de l'Eglise. Les Pères conciliaires ont aussi voté que l'épiscopat est un sacrement, la plénitude du sacrement de l'ordre, et que par la consécration épiscopale, les évêques deviennent membres du collège épiscopal. Ces questions peuvent paraître difficiles, mais je répète qu'elles constituent le coeur du présent concile.

Désormais les évêques joueront un rôle essentiel pour assurer la présence de l'Eglise dans le monde. Le nouveau texte du schéma sur la fonction pastorale des évêques résulte de la fusion du schéma sur les évêques et le gouvernement des diocèses, qui avait été présenté et discuté l'an dernier, et du schéma sur le soin des âmes.

Le cardinal Léger a déclaré que le texte en était pastoral, mais qu'il décrivait la charge épiscopale d'une manière plutôt intemporelle et se contentait de principes généraux. Le Cardinal a alors affirmé que l'homme d'aujourd'hui est bien différent de celui d'hier. Il est profondément marqué par les techniques et pétri de sens critique. Pour apporter le message évangélique à ces hommes, les évêques doivent les bien connaitre et cette connaissance ne peut être acquise qu'en employant les méthodes d'investigation sociologique modernes. Il devront ensuite adapter leur manière d'enseigner et de gouverner leur diocèse. Ils devront enseigner le mystère authentique du Christ d'une manière humble et simple. Et il pourra être opportun de rénover la curie diocésaine pour en faire un instrument efficace et vivant de communication entre l'évêque et ses fidèles. Enfin, le Cardinal a souhaité que le concile formule quelques principes sur les vêtements, les insignes, les ttres et le style de vie des évêques. Cette intervention du cardinal Léger a été applaudie par les Pères du Concile. Toutes les autres interventions sur ce schéma sont allées dans le même sens. L'Eglise a besoin d'un nouveau type d'évêque, pauvre, proche de ses prêtres et présent au monde d'auourd'hui.

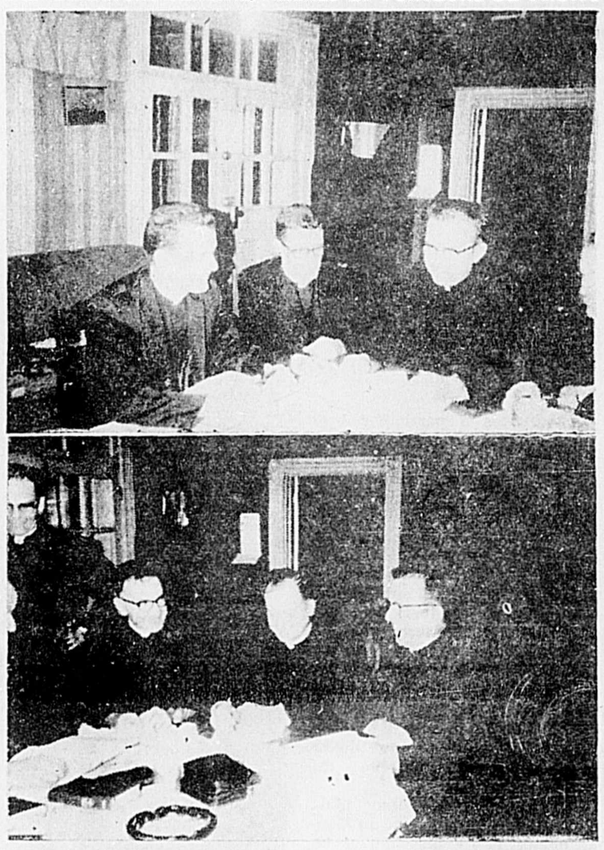
Les débats conciliaires sur la liberté religieuse ont suscité beaucoup d'intérêt. Cette déclaration faisait partie, l'an dernier, du schéma sur l'oecuménisme, mais n'avait pu être discutée faute de temps. Or le texte de cette déclaration est maintenant devenu un appendice du schéma sur l'oecuménisme, et la déclaration sur les Juifs et les non-chrétiens sera le second appendice du meme schéma. Cette déclaration sur la liberté religieuse affirme que c'est un droit inaliénable pour tous les hommes, non chrétiens ou chrétiens, de croire et de pratiquer leur propre religion, et que l'Etat est incompétent en matière religieuse et n'a pas le droit d'imposer à ses citoyens une religion comme coidition d'un participation plénière à la vie nationale.

Cette déclaration est importante, car c'est la première fois que l'Eglise va se prononcer officiellement sur la liberté religieuse. D'ailleurs, les hommes de notre temps attendent que l'Eglise se prononce là-dessus et se montre au monde comme la protectrice de la liberté. L'Eglise est souvent apparue dans de passé comme une puissance dominatrice qui ne respectait pas la conscience et qui réclamait la liberté religieuse là où elle était minoritaire et la refusait là où elle était majoritaire.

De nombreux évêques espagnols et italiens ont exprimé de très fermes réserves sur cette déclaration. Certains ont même affirmé que l'Eglise catholique, était la seule vraie Eglise, est aussi la seule qui at le *droit d'annoncer* l'évangile. Par contre, les évêques américains estiment la déclaration excellente, importante et urgente. Ils seraient prêts à accepter certaines modifications au texte, mais uniquement pour le rendre plus fort. Dans le texte de la déclaration, la liberté religieuse est fondée sur le devoir de suivre la volonté de Dieu selon sa conscience et sur l'excellence de la vocation divine de l'homme. Presque tous les évêques qui ont parlé en faveur de la déclaration ou contre estiment qu'il faudrait fonder la liberté religieuse sur autre chose. Par exemple, le cardinal Léger a proposé qu'on fonde aussi la liberté religieuse sur le fait qu'elle est la plus haute et la plus sacrée revendication de l'homme dans l'exercice de sa raison, afin que tous les hommes de bonne volonté croyants ou incroyants, puissent donner leur adhésion à cette déclaration. Le cardinal Léger a aussi demandé que la liberté religieuse soit décrite de manière telle qu'elle exprime les droits non seulement des croyants, mais aussi des incroyants.

Enfin, huit nouveaux auditeurs laïcs ont été nommés, ce qui porte à vingt et un le nombre des auditeurs masculins, et le Pape a nommé quinze auditrices. Parmi les nouveaux auditeurs, se trouve un Canadien de rite byzantin, Monsieur Stephen Roman, de Toronto. Sur les quinze auditrices, huit sont des religieuses. Les auditrices n'assisteront pas à toutes les séances du concile, et même si elles ont été nommées mercredi dernier, elles n'ont pas encore pu assister à une seule séance du Concile. On croirait que les femmes sont encore considérées comme des mineures dans l'Eglise.

DES ECHANGES SEREINS, ANIMES ET PORTEURS DE FRUITS



Nos aumôniers diocésains d'A.C. ne chôment pas! Dernièrement, ils se réunissaient tous ensemble, Permanents et à temps partiel, pour faire la revision du travail 63-64 et veiller à la mise en route de celui de 64-65. Notre rédacteur et M. Gérard Arguin, chef de nos ateliers, les ont surpris en pleine activité, puis ils ont discuté avec eux des conditions d'une meilleure diffusion des nouvelles et informations en provenance du Secrétariat d'A.C.

(Avec M. le chanoine Breault, photo du haut. MM. les abbés Hubert Coutu, Pierre Gaudet; photo du bas, MM. les abbés Hermès Pelland et Luc Marsolais, quelques-uns des participants.)

ON PRESENTE LES FORD 1965

Le tout-Joliette s'est donné rendez-vous au Restaurant Kambo, jeudi soir dernier, pour voir les nouvelles voitures Ford 1965 présentées par le garage Beaulieu Auto Ltée. Malgré une forte pluie, les acheteurs éventuels de Falcon, Mustang, Galaxie ou Thunderbird étaient fort nombreux à la réception. Chacun y allait de ses commentaires sur son modèle favori, fut-ce le distingué sedan, la voiture à toit rigide ou la sportive convertible. Hors d'oeuvres et liqueurs agrémentaient les présentations et les discussions.



Sur cette photo, MM. Albert Perrault, père de M. Roger Perrault, nouveau propriétaire de la firme Beaulieu Auto Ltée, Jean-Paul Lachapelle, ancien co-propriétaire de J.-E. Beaulieu et Fils. et Roland Courchesne, gérant des ventes.



Un admirateur des produits Ford, Bob Marlon, devant un modèle populaire, en compagnie de M. et Mme Roger Perrault.



LA CHRYSLER 65 EN MONTRE

Le Garage P.-E. Savigac Ltée a présenté ses nouveaux modèles de voitures au public joliettain vendredi soir dernier. Les visiteurs ont été à même admirer la beauté des Chrysler, Plymouth, Valiant, Barracuda et Imperial. Près d'une Chrysler 1965 on voit ici M. Paul-Emile Savignac, président, M. Fernand Alary, vendeur, M. Roger Lewis, gérant des ventes, M. Lucien Brisson et M. Marcel Brissette, gérant général.



ON PRESENTE LA NOUVELLE PONTIAC

Des visiteurs nombreux ont jeté, jeudi soir dernier, un coup d'oeil admiratif sur les nouvelles voitures 65 exposées au Garage Maurice Girard. Les invités ont remarqué l'élégance de la Parisienne. Près de cette nouvelle merveille G.M. on remarque MM. Jean-Paul Desrosiers, vendeur, Edgar Sénécal, gérant des ventes, Roland Hervieux, comptable, et Maurice Girard, président de cette importante firme concessionnaire aussi des voitures Buick, Acadian, Beaumont, Vauxhall et des camions G.M.C.

A vendre

Charrue à neige, en bonne condition à vendre, par la municipalité du village de Crabtree.

Le Conseil prendra en considération, les offres sous enveloppe cachetée, à la séance régulière du 5 octobre 1964.

Les intéressés pourront examiner cette charrue à l'arrière des entrepôts de la Compagnie Scott Paper à Crabtree Mills.

J.-D. Payette, sec.
31, 8e rue, Crabtree Mills
Cté Joliette.

Encan

chez ROBERT GADOURY
à St-Jean de Matha
samedi après-midi le 3 octobre
GRAND RANG ST-GUILLAUME

seront vendus: toutes les machines aratoires, des accessoires d'érablière, 1 refroidisseur à lait de 8 bidons.

Demande de soumissions

1. Réfections de couvertures d'écoles
2. Déneigement des cours d'écoles

Messieurs les Commissaires d'écoles de Joliette recevront des soumisions pour les réparations des couvertures d'écoles et pour le déneigement des cours d'écoles jusqu'au 6 octobre 1964 à 4 h. p.m. au bureau du secrétaire, 133 St-Barthélemy sud, Joliette. Prière d'inscrire votre nom sur les enveloppes de soumission, les cacheter et les marquer clairement: **Couvertures** ou **Déneigement.** Pour obtenir des formules devant servir à ces soumissions et pour toutes informations concernant celles-ci, veuillez vous adresser à M. Rénald Allard, 974, De Lanaudière, Joliette, tél.: 753-7574.

E. Lussier, secrétaire

Demande de soumissions

La Municipalité du Village de Crabtree-Mills demande des soumissions pour l'enlèvement des vidanges dans les limites du village de Crabtree-Mills. 1. logements, 2. commerces, 3. entretien du dépotoir.

Les intéressés devront présenter leur soumission, sous enveloppe cachetée, au bureau du secrétaire, 31, 8e Rue, Crabtree, avant 8 (huit) heures p.m. le 5 octobre 1964.

La Corporation ne s'engage à accepter ni la plus haute, ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

SIGNE: J.-D. Payette, sec., 31, 8e rue, Crabtree Mills, Comté Joliette.

Cinéma VENUS — En grande première
UN PROGRAMME SPECIAL A NE PAS MANQUER

UNE SEMAINE — DU 3 AU 9 OCTOBRE — ADMISSION: $1.00

aussi en couleur
"C'est arrivé à Paris"
avec Sophia Loren

JEUDI SOIR SUR SCENE
"Voix Mystère"
vous offre à qui $165.
trouvera qui parle

SAMEDI MATINEE
Spécial pour les enfants
un film magnifique
"MON GOSSE"
avec Toto Marcellino
EN PLUS
CARTOON — COMEDIE
NOUVELLES
Adm.: 15c



PETITES ANNONCES

A VENDRE

JOLIS PETITS CHIENS Chihuahua de 2 mois. S'adresser à 410 rue Fabre, Joliette, Tél. 756-4755 — 554-30-9.

TERRAIN à St-Charles de Mandeville 100 x 100 avec solage en ciment 80 pieds par 24 pieds, à vendre ou à échanger pour une voiture ou petit camion pas plus vieux que 1959. S'adresser à Joliette, Tél. 753-5244 — 16132 P.

MANUFACTURE de portes et chassis, vitrerie et quincaillerie, centre très propsère, 15 milles de Montréal. S'adresser à C. P. 131, Ste-Thérèse de Blainville — P.

CROUTE DE BOIS MOU sciée en 1 pi. — environ 6 à 7 cordes par camion — $10.00 le voyage, livré. S'adresser à M. Aimé Guilbault. La Plaine, Tél. 223-3015 — 163-21-10.

ARRACHEUSES, empocheuse, crible, convoyeur, wagon sur pneus, en bon état. S'adresser à Roger Hervieux, Lavaltrie, Tél.: 837-3740 — 527-7-10.

ECOLE RURALE, moderne, chauffage central pratiquement neuve, conditions faciles. S'adresser à Fernand Beauchamp, rang des Continuations, St-Jacques, Tél.: 839-3233 — 531-30-9.

POELE "Bélanger" combiné huile et gaz propane et une machine à laver "Madeleine". S'adresser à St-Henri de Mascouche 110 boul. Ste-Marie ouest, tél. 474-2252 — 16367-30-9.

TRACTEURS Ford neufs et usagés ainsi que Massey-Ferguson 50 1961, Ferguson 85, Massey-Harris 30, pelle avec cylindre hydraulique, charrues, herse à roulettes, épandeur. Raymond Lasalle, St-Thomas, Cté Joliette, Tél. 756-2121 — 16365-4-11.

MAISON située au centre du village de Ste-Mélanie, terrain de 100 x 180, à prix très intéressant pour règlement de succession. S'adresser à J.-B. Massicotte, Ste-Mélanie, Tél. 889-2073 — 535-7-10.

FERME AVICOLE à St-Félix de Valois, bonne maison, système de chauffage à air chaud, à l'huile — garage pour auto — 8 acres de terre avec cours d'eau — poulailler en très bon état, bâti en 1956, pouvant contenir 11,000 poulets ou 5,000 poules. S'adresser, téléphone 889-2135, St-Félix — 557-14-10.

1 LIFT DE GARAGE pour station de service, 1 réservoir de 1,000 gallons, 1 Pontiac sedan delivery, 1953, en bonne condition et très propre, 1 Dodge 4 portes 1957, V-8, propre et en très bon ordre. S'adresser à Laurent Groze, Montée L'Assomption, St-Sulpice, Tél. 837-5178 — 16425-7-10.

FUMIER DE FERME — un piano. S'adresser à Camille Malo, St-Ambroise de Kildare — 552-30-9.

GENERATEUR "Delco" de 32 volts — deux ensembles de batterie — harnais pour poney — harnais de travail pour poney d'environ 600 livres — buggy, roue d'acier — en très bonne condition. S'adresser à Edouard Collette, R.R. No 1 St-Théodore, Cté Montcalm, Tél. 834-2216 — 556-7-10.

MACHINE A COUDRE de manufacture, en très bon état. S'adresser à Mme Hervé Auger, St-Lin, Tél. 223-2827 — 555-7-10

MACHINE A LAVER de marque Thor, 2 ans d'usage. S'adresser à 902, St-Viateur, Joliette, Tél. 756-8759 — 16432-p.

JOLIE MAISON dans le village de St-Liguori très bien située, 6 pièces, plus chambre de bain aussi machine à laver et balançoire. S'adresser chez M. Adonias Lapointe, Village St-Liguori, tél. 753-3653 ou chez M. René Collin, 76, Antonio-Barrette, Joliette, Tél. 753-7744 — 558-30-9.

A TOUS LES CULTIVATEURS. J'ai des tracteurs John Deere — presse à foin — râteau — épandeur à fumier — charrue — wagon — moulin à faucher et autres à vendre. Lionel Collin, Sault St-Lin, Cté L'Assomption — 549-28-10.

POELE à l'huile blanc — moteur 1/3 de force, autres articles électriques — cause de mortalité. S'adresser à 82 rue Venne, St-Jacques de Montcalm. — 550-30-9.

GROS POELE à bois "Findlay Chatelaine" fonte émaillée blanche, avec chauffe-eau, entrès bonne condition — mobilier de salle à manger. S'adresser à M. Odilon Trudel, St-Roch de l'Achigan, tél. 832-2863 — 546-30-9.

ENSEMBLE DE CUISINE — table et chaises chromés — frigidaire — machine à laver — réservoir de 225 gallons — tondeuse à gazon — chaises — vaisselles — accessoires de cuisine — poêle — balançoire très propre et en bonne condition. S'adresser à M. Emery Léveillé chez M. François Léveillé, rang Côte N., St-Liguori, Tél. 754-2528 — 16376-7-10.

FERME de 42 arpents avec ou sans roulant, érablière équipée (18 arpents) comprenant 1,000 chaudières. S'adresser à Georges Perreault, St-Alexis, Cté Montcalm, Tél. 839-3207 — 548-7-10.

MAGNIFIQUE PIANO automatique de marque Heintzman avec banc et 25 rouleaux en parfait état. Aussi 10 couches à tabac 4 x 12 avec chassis en cèdre, vitres. S'adresser à Bernard Marsolais, St-Esprit, Tél. 839-2226 — 484-30-9.

A VENDRE

Plusieurs belles et bonnes fermes parfaitement équipées avec récoltes de l'année.

Autres belles et bonnes fermes sans roulant. Très bien bâties.

Petite terre très bien située: maison, poulailler, garage, etc... Véritable aubaine pour acheteur sérieux.

Très beau restaurant: contruit en 1962, situation idéale, avec beau terrain permettant l'installation d'une station service.

Très belle propriété à 16 milles de Joliette avec terrain de 37 arpents convenant parfaitement pour construction de camps d'été, motels, garage, etc... Occasion unique.

AUSSI:

Ferme 360 arpents, Cté Papineau
Ferme 290 arpents, Cté Drummond
Ferme 145 arpents, Cté Témiscouata

Antoine Bergmans

Organisation financière
Prêts hypothécaires

Bureau: 421 De Lanaudière, Joliette Tél. 756-1777
Résidence: 96, Ch. C. Beaudry St-Paul de Jol. Tél. 753-3206

CHRYSLER 1960, hard top, en bonne condition, Tél. 839-2303, Ste-Julienne — 551-7-10.

AUTO SIMCA 1960, en bon ordre, bonnes conditions, 23,000 milles. S'adresser à Lucille Aubin, St-Félix de Valois, Tél. 889-5740 — 542-7-10.

MAISONS A MONTREAL, 6867 rue Boyer, deux logement de 5 pièces, près école et église — rue Mercier 3089, Tétreaulville, deux logements de 6 pièces — bon revenu. Georges Lachapelle, St-Roch de l'Achigan, tél. 832-3473 — 560-30-9.

POELE A L'HUILE et au gaz combiné, Montclair (Bélanger) — 5 ans d'usage mais très propre; abandonné pour déménagement. — S'adresser, tél. 753-7239, Joliette — 562-30-9.

AUBAINE grand chalet d'hiver meublé à vendre, à St-Jacques lac Toro, chasse et pêche, petit comptant, balance facile. S'adresser à M. Pierre Charneau, 226 Brassard, de St-Paul de Joliette, Tél.: 754-2734 — 16448-P.

MAISON à vendre à St-Jacques, à deux pas de l'église et des écoles, voisine de la Caisse populaire. S'adresser à 10 rue Beaudry, St-Jacques de Montcalm, Tél.: 839-3489 — 573-14.-10.

DISPOSONS D'UN TERRITOIRE dans Montcalm et Joliette. Commission de 45%, permet jusqu'à $2.50 l'heure. Intéressant concours pour clients et vendeurs avec primes. Produits gratis. Valise $25.00 — remboursée dans les 30 jours si insatisfait. JITO, Dépt. C, 5130 St-Hubert, Montréal.

9 TAUREAUX de choix — 5 taures de 3 ans, vélant en décembre — 2 taures de 2½ ans et 2 autres de 1½ an — provenant d'un très bon troupeau de race Holstein. M. Gérard Poulin, St-Lin des Laurentides, été L'Assomption, Tél.: 223-5442 — 570-7-10.

100 CORDES de bois d'érable sec de 1 pi. S'adresser à M. Irénée Auger, Sault St-Lin, Tél.: 223-6110 — 571-14-10.

MAISON en brique, 2 étages, système de chauffage, située rue de la Meunerie. S'adresser à Fernand Crépeau, Tél.: 223-3629 — 572-14-10.

POELE "Bélanger", castel V, combiné huile et électricité, presque neuf. S'adresser à Laurent Mercier, St-Esprit, Tél.: 839-3548 — 16482-14-10.

LAITERIE DE FERME, 12 x 12, très bien construite pour l'hiver. S'adresser à M. Raynald Villemaire, St-Esprit, Tél.: 839-2946 — 16485-7-10.

24 BIDONS de lait (8 gallons) et une jument de 6 ans, poids 1,400 livres, garantie tout ouvrage. S'adresser à Roger Allard, Mascouche, Cté L'Assomption, Tél. 474-2587 — 16451-14-10.

PAIRE DE LUNETTES trouvée le 30 août à l'occasion d'une noce. S'adresser à M. Eugène Olivier, Hospice St-Eusèbe, Joliette — 566.

10 BIDONS à lait de 8 gallons. S'adresser à André Quevillon, R.R. No 1, St-Henri de Mascouche, Cté L'Assomption — 564.

FOURNAISE à l'huile, "annexe" de couleur blanche, n'a chauffée qu'un hiver. S'adresser à 280 rue St-Joseph ou Tél.: 753-3435 — J.N.O.

JUPES, robes de laine, manteaux courts et longs grandeur 12 et 14 ans — parka de laine, 16 ans manteau de pluie, par-dessus courts et longs, grandeur 12 ans à 40 ans. S'adresser à 113 Ste-Angélique Sud, Joliette — 568-7-10.

UN JEUNE CHEVAL ainsi que deux trules portières. S'adresser à Paul-Emile St-Jean, R.R. No 1, La Fourche, Ste-Julienne, Tél.: 839-3214 — 576-14-10.

PIANO "Baldwin" petit modèle, en acajou, banc compris, et une table de ping-pong règlementaire. S'adresser à 61 rue Ouimet, Terrebonne, Tél.: 666-8893 — 16499-14-10.

BIDONS à lait. S'adresser à M. J.-Guy Deslongchamps, Rang l'Achigan Nord, L'Epiphanie, Tél.: 832-2961 — 577-14-10.

FERME AVICOLE avec 6,000 pondeuses, plus détails. S'adresser à G. Szajkovits, R.R. No 2, Cordon, Ste-Julienne, comté de Montcalm — 16498-7-10.

ROBE de mariée, blanche, d'automne, semi-étroite, entièrement doublée, avec légère traine, grandeur 10 et 12 ans, en très bonne condition, Tél.: 834-2838 — 16497-7-10.

VACHES "Holstein" devant vêler en octobre, exemptes de brucellose, S'adresser à Ernest Bélanger, L'Epiphanie, Tél. 832-3148.

SOIREE DE DANSE au restaurant "Mont-Franc" au lac des Français, Plage Boucher, Ste-Marcelline, samedi le 3 octobre à 8 h. — orchestre — 579.

ROBES 10 et 12 ans, de $4.00 à $7.00 — chapeaux de mouton noir $10.00, souliers et bourse $10.00 — pantalons 16 ans, couvre-pied et draperie $5.00 — manteau cuir $4.00 — pardessus d'homme $7.00 robe en zèbre $7.00 — souliers d'homme $3.00, Tél.: 756-4223 — 574-7-10.

DIVERS

DEVENEZ VOTRE PROPRE PATRON Compagnie ayant un produit exclusif et très en demande désire donner une agence dans votre district à une personne sérieuse et intègre ayant un petit capital. Ecrire ou téléphoner a: Litho St-Hubert Enrg. 4627 St-Denis Montréal, P.Q., Tél.: 849-3006 — 569-14-10.

SERVANTE DEMANDEE, références exigées, Tél. 756-4473 — 16368-p.

LUDGER HOULE, pédicure, sera à Joliette, à l'hôtel St-Louis, les 5, 6 et 7 octobre et le 8 octobre à l'hôtel Bruneau de St-Félix de Valois, Tél.: 756-8001 — 16311-30-9.

SERVANTE DEMANDEE, références exigées. Tél. 753-5211 — 540-p.

COURS DE COUPE et couture commençant le 14 juillet pour dames, demoiselles et adolescentes de 10 ans et plus, cours du jour et cours du soir. Mlle Monique Laroche, technicienne 509, Notre-Dame, Tél. 756-6363 — 15867-P.

MACHINE A COUDRE Réparation de la machine à coudre SINGER et de toutes marques par Délisle et Fils, mécaniciens. — Machines à coudre neuves et reconditionnées. Toutes les pièces de rechange. — **Remarquable assortiment** de montures pour encadrements, 509, Notre-Dame, Tél. 756-6363 — P.

MESDAMES Voulez-vous économiser de l'argent. Chez Mlle Robillard vous trouverez un grand choix de coupons pour robes, pantalons, pyjamas, etc., à des prix comme par le passé à la portée de votre bourse. Une visite vous convaincra, bienvenue chez Mlle Robillard et Mme Paul Venne, 568, de Lanaudière, Joliette. — P.

ACHETERAIS PIEGES à rats musqués ou autres. Marcel Frenette, C.P. 40, St-Lin, Tél. 223-2212 — 553-30-9.

ATTENTION 3 jours pour vos réparations de monstres et pendules. C. Caron et Fils, 37 nord, Place Bourget, Joliette. Tél. 756-4624 — P.

PEINTURE Blanc mat, le gal. $3.29. Semi lustre, $3.95. Aluminium, $5.29 Magasin De Surplus, 158, Lajoie Sud

Un représentant de Texas Oil Co. vaut jusqu'à $12,000

Nous avons besoin d'un homme de plus de 40 ans qui parle le français et l'anglais pour la région de Joliette. Petites courses en auto pour rencontrer les propriétaires d'équipement lourd et flottes de camions. Ecrivez à B.-S. Dickerson, S W Petroleum, 535 North Main, Fort Worth, Texas.

NOUS MANUFACTURONS Bagues, jones et bijoux de formes spéciales: réparation de bijoux, sertissage de pierres et gravures. C. Caron et Fils 37 nord, Place Bourget, Joliette, Tél. 756-4624.

CHEZ JOSETTE: Mme Brulé ouvre un nouveau local, 407 rue St-Joseph: lingerie pour dames et enfants, coupons nouveautés, patrons Simplicity, cadeaux pour tante occasion — aubaines incroyables, tél. 887-2888 — 547-7-10.

VENDEUSES

avec expérience dans la confection pour dames

Marlene

346, Notre-Dame, Joliette

BAS NYLON

1ère qualité

3 paires pour $1.00

MAISON D'ESCOMPTE JOLIETTE INC.

240, St-Charles Nord
Joliette, Qué.

M. BERTRAND FORGET B.A.

(assurances générales)
Souveraine Life Assurance
Ste-Elisabeth, Co. Joliette
Tél. 756-2050

Antoine Fortin, D.C.
CHIROPRATICIEN
Etabli à Joliette depuis 1928
Tél. PL. 3-5454
140, St-Chs-Borromée sud

Attention! Attention!

Réparations de machines à coudre de toutes marques par 2 mécaniciens experts. Toutes les pièces de rechange.

LEO CASAUBON
394, St-Viateur Joliette
Tél. 753-9235

BERNARD BEAUDOIN

110 n., Beaudry, PL. 3-9313 — Rés. 1095, St-Louis, PL. 6-6664
JOLIETTE, QUE.

Agent des Mutuelles de l'U.C.C.
Vie — Incendie — Automobile — Divers
Joliette, Lanoraie, St-Thomas, St-Paul, St-Pierre, Petite Noraie, Visitation, Base de Roc, Vieux-Moulin

GASTON LAMBERT — OMER FRENETTE

Lambert & Frenette Enrg.

ASSURANCES GENERALES ET VIE

159, rue St-Charles Borromée sud
Joliette, Qué. PL. 6-8727

AVIS

Jos. Sansoucy, le plus grand magasin de tissus à la verge de tout le comté, est maintenant situé au coin des rues Notre-Dame et St-Charles avec les prix les plus bas de Joliette.

JEAN-BAPTISTE FORGET

Assurances générales

COURTIER AGREE

Vie — Plan familial — Feu — Accident — Groupe
Automobile — Vol — Responsabilités — Hypothèques, etc.
"Au service des familles et de leurs biens par l'assurances"

378, Fabre Tél. 756-4616 Joliette, Qué.

ACHETERAIS NAVETS à vache pris sur le champ. Appeler le soir chez M. A. David, St-Lin, tél. 223-6123 — 559-7-10.

FERME DE GRANDPRE: Vaches laitières Holstein, croisées ou pur-sang, vêlant en tout temps, provenant des meilleurs troupeaux d'Ontario et non des encans, certificat de santé fourni, jusqu'à 3 ans pour payer, livraison gratuite par camion. Robert De Grandpré, 832, Grande Côte Berthier été Berthier, Tél. 836-4809 — P.

BOTTINES D'ARMEE, Tente de différents modèles, sacs de couchage "Imperial". Escompte spécial pour "Scouts". Magasin De Surplus, 150 Lajoie Sud — 005-p.

REPARATIONS

REPARER C'EST EPARGNER! Pour une réparation adéquate et rapide de vos moteurs électriques 110-220 volts, Outils, Rasoirs, Batayeuses, Polisseuses, Poêles, Grilles-pain, Fers ainsi que tous genres de petits appareils électriques domestiques et commerciaux voyez Jacques Laroche 325, Calixa-Lavallée, Tél. 756-8923, Joliette.

ATTENTION Nous réparons toutes marques de moteurs électriques de toutes forces, drills électriques, starteurs, générateurs. Service rapide par des experts, Joliette Motor Works Ltd, 232, St-Joseph, Tél. 756-4810. — P.

REPARATION MACHINES A ECRIRE ET A CALCULER Achat, vente, location Echange, machines neuves et reconditionnées. Réparation à domicile, Henri Lucas, 370 Manseau, Tél. 753-7114, Joliette. — P.

ATTENTION CULTIVATEURS Réparation de trayeuses mécaniques de toutes marques. Pulsateurs et compresseurs réparés avec soin, aussi parties de trayeuses usagées et pièces de caoutchouc neuves pour toutes marques. S'adresser le soir: Fernand Adam, Tél 832-2478, L'Epiphanie — P.

A LOUER

LOGIS A LOUER, 3 pièces, chambres en haut et en bas, cuisine, eau électricité à Ste-Julienne, sur la route 18 près du village. 4 oies, 3 femelles et un mâle à vendre. S'adresser à Adolphe Dufour, Ste-Julienne, Tél. 839-3201 — 16358-30-9.

LOGEMENT a louer dans le centre de la ville; 7 pièces; chauffé; 220. S'adresser à 753-7184 — 15907-p.

LOGIS A LOUER, 5 pièces, au no 162 rue Papineau, Tél. 753-3344 — 16278-P.

LOGEMENT de 4 appartements, chambre de bain, eau chaude, indépendante du poêle, électricité 220, ménage frais fait. S'adresser à 283 rue Notre-Dame L'Epiphanie Tél. 832-3355. — 16039-JNO.

LOGIS A LOUER à Ste-Julienne, 42 rue Principale, 2e étage, 3 app. eau chaude, bain, électricité 220. S'adresser à Tél. 839-3590, St-Alexis — 567-14-10.

LOGEMENT A LOUER, 5 pièces village St-Ambroise. S'adresser à Mme Philippe Chevalier, St-Ambroise, tél. 756- 2017 — 565-14-10.

ST-GABRIEL

Votre soirée, madame

Alors que septembre annonce la fin des beaux jours, pour les membres de l'U.C.F.R. c'est le début d'une nouvelle saison le 15 septembre, une trentaine de dames se rendaient au sous-sol de l'église afin d'assister à leur première réunion. Après la lecture des divers communiqués, nous commençons par l'étude. Trois équipes se forment et discutent sur l'intimité familiale. Quinze minutes de discussion suffisent pour en venir à la conclusion suivante: l'intimité, c'est une atmosphère de détente, une manière de vivre, un climat de compréhension inspiré par l'amour et l'amitié et ce climat devrait exister dans toutes nos familles. Mme Savoie et M. l'aumônier nous font voir que l'U.C.F.R. est une association qui a pour but de travailler à l'amélioration de notre société par une meilleure formation des femmes de notre milieu. Après quelques mots sur le but de notre association, nous admirons les travaux que des dames avaient confectionnés; bonnes paroles et bonnes recettes s'échangent. Les bonnes habitudes ne se perdent pas chez- nous et c'est en dégustant un délicieux goûter que se termine notre première soirée; sur cette note de gaieté les dames s'en retournent chez- elle enrichies de quelque chose souvent un petit rien mais qui aide à mieux vivre. Toutes ces dames se promettent bien de revenir au mois d'octobre, pourquoi ne feriez-vous pas comme elles?

S.N.J.T. A ST-GABRIEL:

La Semaine Nationale des Jeunes Travailleurs bat son plein dans la paroisse. On se prépare avec soin pour la grande soirée qui aura lieu samedi le 3 octobre à l'école Sacré-Coeur. Bienvenue à tous les jeunes. Dimanche, il y aura messe spéciale à 11 h. 30. Que tous les jeunes se groupent en avant pour changer.

DEPART DE M. L'ABBE BERARD:

M. l'abbé Rosaire Bérard a été nommé aumônier à l'hôpital St-Eusèbe. Il est parti de la paroisse laissant derrière lui beaucoup d'amis et le souvenir d'un prêtre fort sympathique. Nous lui souhaitons beaucoup de bonheur dans son ministère nouveau. Nous disons bienvenue à M. l'abbé Ange-Albert Joly, notre nouveau vicaire.

RETRAITES POUR JEUNES FILLES:

Ayez soin de donner vos noms le plus tôt possible à Lucie Grandchamp et Rachel Laforge. Cette retraite aura lieu du 16 au 18 octobre.

ELECTION AU CLUB PERSONNALITE:

Un nouvel exécutif a été élu jeudi dernier, lors du premier souper de l'année au Château Bellevue. Jean-Claude Desrosiers succède à Georges Boucher au poste de président. Gérald Morin accède à la vice-présidence. Mlle Lucille Gravel conserve son poste de secrétaire pour une deuxième année consécutive. Marie-C. Desrosiers fut élue trésorière. Les directeurs suivants complètent le bureau de direction: Delipha Morin, Roland Roberge, Roger Bourgeault, René Baril et Georges Boucher à titre de président exofficio. Meilleurs voeux de succès à l'exécutif.

TROUPE SCOUTE EN MARCHE:

La vie scoute reprend dans la paroisse St-Gabriel. Sous l'habile direction du chef Michel Sarrazin et des assistants Paul Arcand et Jean-Guy Longpré, les trois patrouilles se sont formées et se sont déjà mesurées dans le grand jeu pour l'acquisition du fanion d'honneur. Les scouts seront au service de la paroisse. Ils passeront de temps en temps dans les foyers pour s'enquérir des services à rendre et pour aider. Ils porteront foulard et présenteront une feuille de route à signer par le chef de la famille. Scouts toujours — prêts.

QUARANTE-HEURES:

Comme d'habitude, cette prière publique eut lieu en septembre dans la paroisse. M. l'abbé Paul-Emile Brazeau, vicaire à St-Félix, en fit l'ouverture et M. le curé Alexandre Soucy officia au dernier office. Les paroissiens sont à féliciter, car ils ont été fidèles en grand nombre à venir rendre hommage à Jésus-Hostie.

DECES:

MARSAN: Condoléances à la famille de M. Trefflé Marsan, décédé à Montréal le 18 septembre à l'âge de 94 ans et inhumé ici la semaine dernière.

CHAMPAGNE: Le 25 septembre, funérailles et sépulture de Mme Emélien Champagne (Lucienne Noël), décédée le 21 à l'âge de 55 ans. Nos sympathies.

COUTU: Le 27 septembre, funérailles et inhumation de Mme Donat Coutu (Marie-Anne Coutu) décédée le 24 à l'âge de 81 ans. Nos condoléances.

LAFERRIERE: Le 28 septembre funérailles et sépulture de M. J.-Théophile Laferrière, époux de feu Marie Coutu, décédé à l'hospice de Joliette le 25. Nos sympathies.

BAPTEMES:

DUHAIME: Le 27 septembre, Marie, Nathalie, Lysanne, née le 18, fille de M. et Mme Robert Duhaime (Jacqueline Bibeau). Parrain: Jean-Marie Bibeau, marraine: Cécile Bibeau oncle et cousine. Félicitations.

PROVOST: Le 24 septembre, Joseph, Martin, Daniel, né le 19, fils de M. et Mme Marcel Provost (Huguette Godin). Parrain et marraine: M. et Mme Alcide Provost (Marianna Godin, grands-parents. Félicitations.

A St-Alexis

Une grosse saison de loisirs

La semaine dernière, le Comité des Loisirs se réunissait, pour organiser la prochaine saison. On y décida de faire un ménage dans la Salle des Loisirs, que le prix de l'abonnement resterait le même que celui de l'an passé, soit $3.00 par famille. Il ne faudra pas aublier que les abonnements devront êtres payés avant la fin d'octobre, car tout retard priverait les abonnés du privilège qui leur est accordé quant à la location des Hus-Ski: celui qui paiera après la fin d'octobre ne pourra louer les autos-neiges à $3.00 l'heure, mais comme un étranger $5.00 l'heure. Des travaux d'applanissement seront faits afin de rendre notre patinoire encore plus belle et plus facile à préparer. Des les premiers froids, ça ne devrait pas tarder pour que l'on puisse patiner.

BAPTEME:

Le 20 septembre, Marie, Pierre, Martine, enfant de M. et Mme Ange-Emile Venne (Huguette Pauzé). Parrain et marraine: M. et Mme Sylvio Pauzé (Huguette Martel) oncle et tante. Félicitations.

MARIAGE:

Le 26 septembre, le Rév. Père Léopold Lanctot, o.m.i., bénissait l'union de Mlle Ghislaine Perreault fille de Mme Philippe Perreault (Aline Wolfe), à M. Fernand Bolduc, de St-Jacques fils de M. et Mme Lucien Bolduc (Adrienne Allard). Meilleurs voeux de bonheur.

DECES:

CONTANT: Le 14 septembre, Mme Pierre Contant, (Albina Bourque) âgée de 95 ans. Dans le deuil, une fille Etiennette, qui demeurait avec sa mère; également un fils Charlemagne; une fille Mme Edmond Rainville (Lucienne), deux belles-filles Mmes Charles et Bernard Contant et un gendre Azarias Beaudoin. La défunte laisse à tous le souvenir d'une excellente chrétienne. Nos vives sympathies.

XHIGNESSE: Le 26 septembre, Mme Emile Xhignesse, (Ernestine Poumay). Dans le deuil, outre son époux, un fils Jean-Marie et deux filles Lucienne et Pierrette (Mmes Roger Richer et P.-Emile Lécuyer). Nos vives sympathies.

J.R.C.:

Assemblée générale le 9 octobre. Déjà le comité local s'est réuni et le soin apporté à la préparation de cette assemblée laisse prévoir une assemblée des plus intéressantes. Notre comité gures, et il faut prévoir que ces local, comptera de nouvelles finouveaux membres sauront continuer le beau travail accompli par ceux qui pour des raisons majeures ont du nous quitter. Alors qu'on se le dise: Vendredi, 13 octobre prochain, très belle soirée pour nos jeunes de la J.R.C.

PRETS Hypothécaires

NOUS PRETONS EN 1ère ou 2e HYPOTHEQUE

(JUSQU'A 80% DE LA VALEUR)

POUR

— REFINANCEMENT D'UNE HYPOTHEQUE
— AMELIORATIONS DOMICILIAIRES
— CONSOLIDATION DES COMPTES

REMBOURSEMENT JUSQU'A 20 ANNEES
LES PRETS SONT PAYABLES EN AUCUN TEMPS AVANT L'ECHEANCE

— PAS DE FRAIS DISSIMULES

P.H.L.

PRETS HYPOTHECAIRES LAURENTIEN ENRG.

432, Manseau 753-7711
C.P. 334 Joliette

COURTIER
J.-C. CARRIER

COMMERCE

lingerie pour enfants situé dans le centre de la ville. Bail de 2 ans, avec option de 5 ans. Très bonne clientèle. Abandon, cause: maladie.

BUNGALOW

situé rue Notre-Dame, face du parc De Lanaudière, très belle construction, 9 appartements, garage à même.

MAISON

de 2 logements, sur la rue Gauthier, près de Baby.

COMMERCE

de 3 logements avec restaurant, ayant très bonne clientèle situé à St-Félix de Valois.

2 CHALETS

fini 4 saisons, système de chauffage, foyer, situé au Lac Maskinongé à St-Gabriel de Brandon, sur plage publique.

BUNGALOW

Situé sur grande route Joliette-St-Ambroise, environ 3 milles de Joliette, 1½ étage, 5 appartements, système de chauffage, sous-sol fini ciment. Très bon prix de vente.

MAISON

de 4 logis, 4 appartements chacun, située rue Précieux-Sang, bon revenu.

MAISON

de 4 logis, 5 appartements chacun, située rue Juge Guibault revenus $2,500.00 par année.

MAISON

2 logements de 5 appartements située rue Gouin.

MAISON

2 logements, 5½ appartements chacun située 2e Ave Notre-Dame des Prairies.

MAISON

4 logements de 5 appartements située rue Papineau, construction très bon état, rapport 10%.

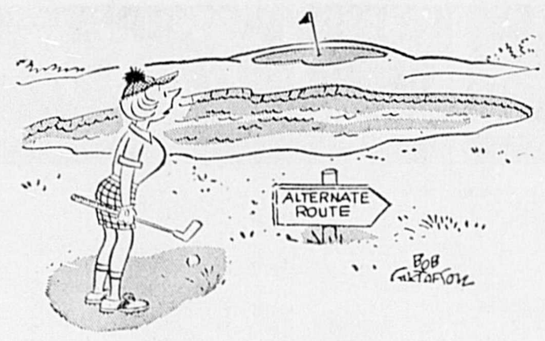
CHALET

fini 4 saisons, système de chaufage, meublé, foyer, situé au Lac Forest sur route entre Ste-Emmélie et St-Zénon.

J.-P. CORNELLIER

REPRESENTANT

585, St-Thomas Joliette
Tél. 756-1348



Si vous ne savez où vous dirigez, consultez nos "petites annonces".

TER. 4-2441

Dr L. GODIN
M.D.
Médecin - Chirurgien

Rayons X - Traitements électriques
Médecine générale

414, rue Queen, Rawdon Qué.

DOCTEUR

Edmond PIETTE
Spécialiste en chirurgie
HEURES DE BUREAU
11 à 12 A.M.
3 à 5 P.M.
LE SOIR
Vendredi seulement de 7 h. à 8 h. 30
Absent le jeudi

DR J.-A. BOHEMIER, M.D.
C.S.P.Q.
Examen de la vue
Maladie des yeux, des oreilles, du nez et de la gorge
BUREAU:
11 h. à midi sur rendez-vous
2 h. à 4 h. exc. le samedi
7 à 9 P.M. lundi et vendredi
688, MANSEAU, PL. 6-6226
JOLIETTE, QUE.

Dr Alf. Ducharme
Médecin - Chirurgien
Post Gradué de New-York et de Cook Country
Graduate School of Medecine de Chicago
366, Manseau, Joliette
Tél. PL. 3-5555

Architectes
AUGUSTE MARTINEAU
556, Manseau
Tél. PL. 6-6253 Joliette

Dr Joffre Pouliot,
D.D.S.
59 SUD, PLACE BOURGET
JOLIETTE
Téls Bureau: PL. 6-6603
Rés. PL. 3-3895

Tél. PL 3-7427
674, St-Louis, Joliette
Omer Landreville
DIRECTEUR DE FUNÉRAILLES
Morgue Provinciale
SERVICE D'AMBULANCE



Téléphones: Bureau: 6-6442 Résidence: 6-4275 — Boîte postale 40

J.-A. BOISVERT
ASSURANCES GENERALES
Feu — Vie — Accidents — Maladies — Responsabilité
Ouvert le vendredi soir de 7 h. à 9 h.
SPECIALITE
Grêle — Entreposage — Séchoir à tabac jaune — etc.
502, RUE NOTRE-DAME JOLIETTE, P.Q.

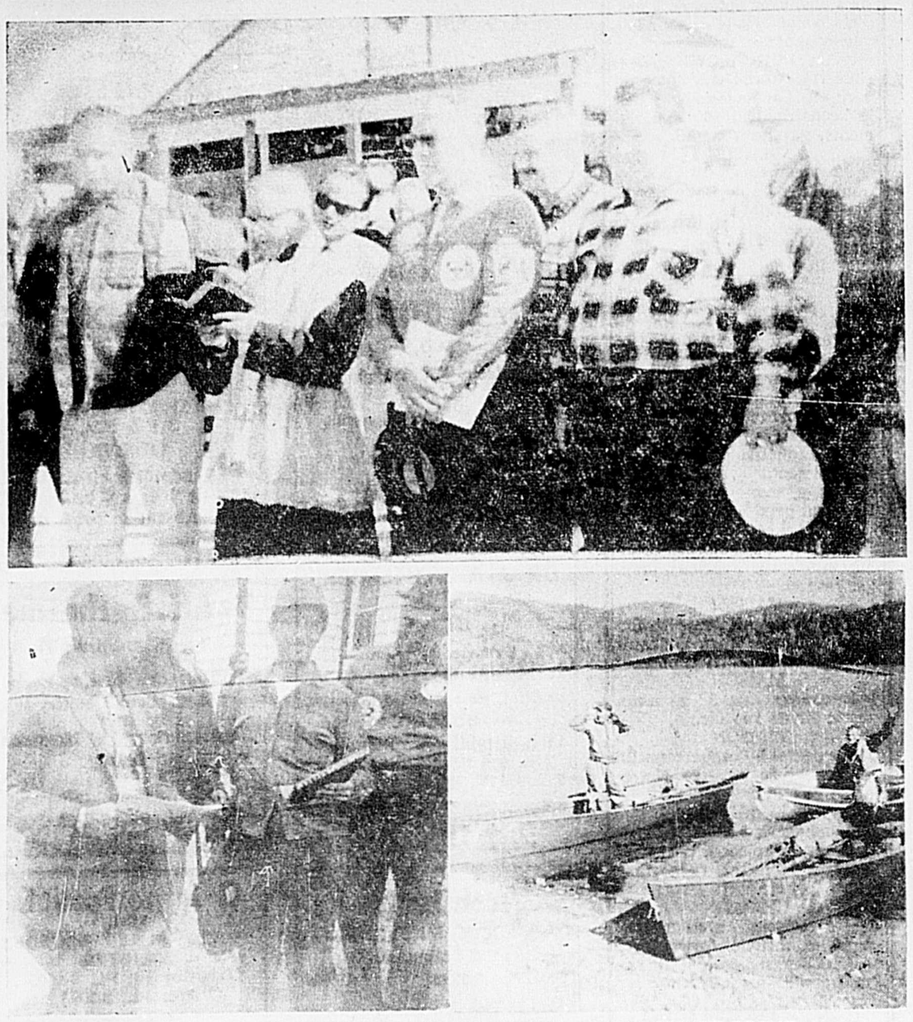
Messier, Jacques & Martin
COMPTABLES AGREES
JACQUES MARTIN ,C.A. résident
556, RUE MANSEAU
Tél. PL. 3-5822

Tél. PL. 6-4050
Examen de la vue
Dr G.-H. Lafontaine, O.D.
OPTOMETRISTE
Successeur du Dr Emile Prévost, O.D.
100, RUE ST-PAUL JOLIETTE, QUE.

698, St-Viateur Joliette, Qué. — Bureau: 6-4434 Rés. 6-4227
ST-GEORGES & LALONDE
COMPTABLES PUBLICS
B. ST-GEORGES, Comptable agréé
J.-L. LALONDE, Comptable public enrg.

Examen de la vue
Dr Maurice Charette, O.D.
OPTOMETRISTE
45, Place Bourget sud Joliette
PL. 3-9755

LE SPORT



AU DERBY DE PECHE DE L'ASSOCIATION DE CHASSE ET PECHE

En haut, bénédiction des embarcations). Le R. P. Ls-Philippe Gauvreau, c.s.v., desservant du Club de Pêche Les Compagnons accomplit la cérémonie rituelle. Sur la photo, le président de l'Association, M. Roger Moreau, M. Georges "Molson" Roy, le président du Derby de pêche, M. Jacques Hodgson, et les concurrents.

En bas, à gauche, deux enthousiastes se lancent sur les eaux du lac. Le bras levé, Gérald Gingras un des directeur de l'Association. A droite, le gagnant, M. Bertrand Ladouceur, reçoit son prix des mains de M. Richmond Pelletier, directeur du Club de Pêche Molson. Sur la photo, MM. Roger Moreau et Georges Roy.

Les champions du derby de pêche

Profitant d'une température idéale, plus de 50 membres de l'Ass. de Chasse et Pêche de Joliette Inc. se rendaient dimanche dernier le 20 septembre, au domaine de chasse et pêche de M. Paul Rivest, à St-Côme, pour prendre part au tournoi annuel de pêche de l'Association.

Cependant, contrairement aux années précédentes, les pêcheurs ont pu, toute la journée durant, taquiner la truite sur l'un des trois lacs mis à leur disposition par M. Paul Rivest.

Lors des tournois précédents, l'objectif principal était la capture du plus grand nombre possible de "poissons nuisibles" et les plus beaux prix étaient réservés pour ces différentes catégories de poissons.

Le président du Comité du Tournoi, M. Jacques Hodgson s'est dit enchanté du succès extraordinaire que cette journée a connu et il en a profité pour souligner le magnifique effort déployé par les membres de "SON" comité: MM. Roger Moreau, Jacques Falardeau, Normand Roy, Clément Arnault et Gérald Gingras.

MM. Richmond Pelletier, directeur-fondateur du Club de Pêche Molson, Louis-Marie Denis et Roland Gauvreau devaient décider des prix à attribuer aux gagnants et ils se sont acquittés de leur tâche à la satisfaction de tous les participants.

M. Bertrand Ladouceur de Joliette s'est mérité le 1er prix de la compétition, soit un trophée offert par l'Association de Chasse et Pêche, ainsi qu'un havre-sac, don de Fernand Roy avec une truite mesurant 15" de longueur et pesant 1 lb et 2 onces.

M. Paul Laporte, de St-Ambroise, lui s'est assuré du 2e prix avec une prise de 13" de longueur pesant 13½ onces. Il s'est vu attribuer un trophée offert, par l'Association, ainsi qu'une paire de bottes de chasseur, prix offert par Fernand Roy.

La plus grande quantité de truites, soit 16, et une pesanteur de 3 livres et 15 onces a été capturée par André Ste-Marie de Ste-Elisabeth et pour cet exploit il a reçu une lumière de poche, don de Fernand Roy.

L'honneur de la capture de la plus petite truite revient à Maurice Perreault de Joliette. Cette truite mesurant 6⅛" et pour sa prise, Maurice a reçu un prix, don de Guy Robert, président du Restaurant Kambo.

Le 5e prix attribué à Rodolphe St-Aubin consistait en 1 thermos offert par Louis Desrochers et Fils de Joliette. Jacques Moreau de Joliette, gagnant du 6e prix a choisi un cabaret, don de Simon Chaput, propriétaire de l'Hôtel Joliette.

Aimé Paquin, lui, a choisi un cadeau offert par L'Association. Raymond Laliberté a choisi une canne à pêche offerte par Roger Goulet Inc. Le gagnant du 9e prix, M. Lepinsky du Massachusetts a choisi un coffre de pêche offert par Maurice Rivest, de l'hôtel Grand Nord et Luc Germain s'est choisi une lampe de poche offerte par Maurice Girard Ltée, garagiste de Joliette.

18 prix de présence ont été tirés au sort parmi les concurrents. Ces cadeaux avaient été gracieusement fournis par: MM. Roger Moreau, Hôtel Victoria, Beaudry Sports, Maison d'Escompte de Joliette, Hilaire Lapointe, Garage Beaulieu, Camille Forget, Igloo Sport, Andy Handy, Guy Robert, Roy et Frère (Coca-Cola) et André Cloutier Enrg.

L'Association désire remercier tous les participants, les généreux commanditaire ainsi que les organismes de publicité de Joliette qui ont apporté une si précieuse collaboration pour assurer le succès de ce tournoi annuel de pêche. Un gros merci également à M. Paul Rivest de St-Côme qui a si gracieusement consenti à nous fournir trois lacs pour pratiquer ce sport si aimé: la pêche à la truite.

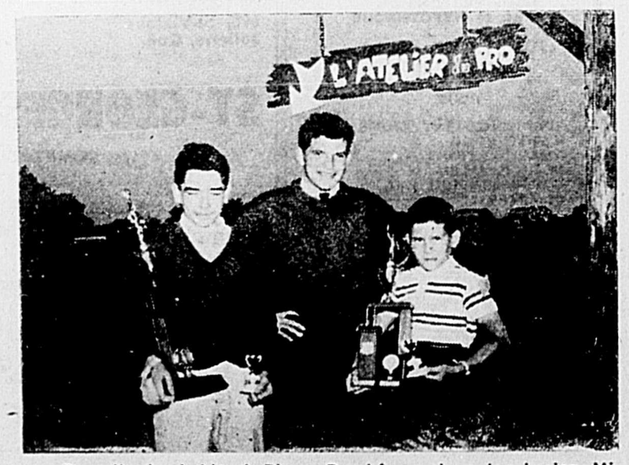
Football canadien

Depuis le début d'août, les amateurs de football ont l'occasion de voir, tous les samedis, les matches de football disputés entre les clubs du "Big Four" de la Ligue de football du Canada. Richard Garneau et Louis Chassé décrivent les parties directement du terrain où elles sont jouées. En studio, Guy Ferron et ses invités commentent le jeu de la première demie de la partie en cours de même que des films de parties non télévisées. Radio-Canada continuera à téléviser les parties du "Big Four" tous les samedis.

Les éliminatoires de l'Est, en vue de la coupe Grey, commence ront le samedi 7 novembre à 1 h. de l'après-midi ou le dimanche 8 novembre à 2 heures. Quant aux éliminatoires des clubs de l'Ouest, elles seront diffusées à compter du samedi 14 novembre, au cours de l'après-midi.

La partie finale, dont le résultat indiquera automatiquement le gagnant du célèbre trophée, sera disputée et télévisée le samedi 28 novembre à compter de midi trente.

3 octobre 8 h. 00 Vancouver à Toronto
10 octobre 11 h. 00 Montréal à Galgary
17 octobre 2 h. 00 Hamilton à Ottawa
24 octobre 2 h. 00 Toronto à Hamilton
31 octobre 2 h. 00 Ottawa à Toronto
ELIMINATOIRES — EST
Samedi 7 novembre 1 h. 00 au dimanche 8 novembre 2 h. 00 semi-finale
Samedi 21 novembre 1 h. 00 au dimanche 22 novembre 2 h. 00 2e Finale
ELIMINATOIRES — OUEST
Samedi 14 novembre après-midi 1ère finale
Mercredi 18 novembre soirée 2e finale
Samedi 21 novembre (si nécessaire) après-midi 3e finale
COUPE GREY — TORONTO
Samedi 28 novembre 12 h. 30 coupe Grey



Dans l'ordre habituel, Pierre Deschênes, champion junior, Michel Rochon, assistant-pro au Club des Archers de Joliette, et Normand Clermont, champion juvénile.

Football intercollégial

Les Pistolets en gagnent une 2e

La joute de dimanche dernier a permis aux Pistolets de s'affirmer comme des concurrents dangereux dans la course au championnat de la Ligue Intercollégiale de football.

Dès le début les spectateurs ont été à même de constater que les Pistolets présenteraient du vrai football; ils ne se sont pas trompés. Malgré de nombreuses tentatives, les Titans doe St-Hyacinthe se sont heurtés à une ligne défentive impénétrable. Pendant ce temps l'offensive fonctionnait à plein rendement et les Pistolets ont pulvérisé leurs adversaires au compte de 43 à 0.

La victoire d'équipe des Pistolets n'a pas masqué le jeu de René Fisette qui s'est mérité plus que sa part au pointage en réussissant quatre majeurs.

Au classement du circuit collégial les Pistolets ont maintenant inscrit deux victoires d'affilée sans aucune défaite. Ils s'attendent à grimper en tête dès dimanche prochain alors qu'ils recevront le club du Séminaire de Valleyfield.

Le public est invité à venir voir à l'oeuvre les joueurs des Pistolets. La partie débute à 2 heures précises.

Les Colibris gagnent

Les Colibris, club junior de football au Séminaire, ont joué leur première partie de la saison samedi dernier, au Parc Drummond. Ils sont revenus à Joliette avec une victoire de 24 à 9 sur les Eudistes Jr.

Signalons la brillante tenue de Michel Coutu qui, après une interception, a galopé une emballante course de 85 verges pour un toucne.

Nos Colibris feront leur deuxième sortie samedi prochain, le 3 octobre, alors qu'ils visiteront les Juniors du Collège Notre-Dame, à 2 heures.

Club de golf section féminine

Dimanche dernier, 20 septembre, se disputait le tournoi "MIXED TWO BALLS FOURSOME". 52 membres prirent le départ, la température idéale et les messieurs gardaient le sourire même si les coups frappés par certaines golfeuses n'étaient pas "très.. très... longs...". La journée se termina par un cocktail. La capitaine, Mlle Lévesque, présenta les gagnants de la journée: Première équipe: score 85 Mlle Jacqueline Plante et M. B. Tellier. Deuxième équipe: score 93 Mme Alice Lamarche et M. Kyle.

Félicitations aux gagnants et merci à tous les participants.

La saison tire à sa fin, plusieurs activités sont encore au programme. Les éliminatoires de fin de saison: Dans la CLASSE A, après une lutte très serrée qui nécessita un trou supplémentaire, Rita Lévesque l'emporta sur Mlle Lucie Robillard.

Dans la classe B, Mme Rollande Gaudet perdit en finale en rencontrant Agathe Brouillard.

Dans la classe C, la finale se jouera en fin de semaine, bonne chance aux finalistes.

Les golfeuses sont invitées à s'inscrire pour un tournoi de 9 trous: "TROU CACHE", mardi le 29 septembre, départ 1 h. 30. Il sera joué sur le 2e parcours.

La partie de cartes semble traditionnelle au club de golf, Mme Marchand, présidente, a donc décidé de ne pas rompre la tradition et a choisi mercredi, le 14 octobre. Donc, mesdames, date à retnir et on vous attend nombreuses.

La secrétaire

QUILLES

La Ligue des commanditaires sportifs

7 H. 30:

Marie Josée	24
A. Robitaille, Draperie	19
Labatt 50	19
Farbstein et Rickel	14
Station B.P. Généreux	13
A. Dupuis, meuble	9
Château Windsor	7
Centre de Peinture Labelle	7

Plus haut simple de la semaine:

Luce Moreau	149
Gilles Masson	208

Plus haut triple de la semaine

Gisèle Charmonneau	426
Gilles Masson	484

Plus haut simple de la saison

Lise Masson	200
Gilles Masson	208

Plus haut triple de la saison

Luce Moreau	479
Gilles Masson	484

9 H. 30:

Garage P.-E. Savignac	21
Station Service Perreault	19
Boulangerie Messier	14
Marion TV	14
Roger Coutu, Mercerie	13
Yvon Richard, Bijouterie	12
La Grange, Restaurant	11
Pharmacie Laporte	8

Plus haut simple de la semaine

Jeanine Blais	195
Pierre-Paul Pauzé	154

Plus haut triple de la semaine

Jeannine Blais	439
Gilles Charette	399

Plus haut simple de la saison

Jeannine Blais	195
Rodolphe Lapointe	167

Plus haut triple de la saison

Réjeanne Beaupied	454
Gilles Charette	414

R. Beaupied, sec.

La série mondiale du baseball

Au moment où ces lignes sont écrites, pour rassurer les auditeurs et les téléspectateurs, amateurs de baseball, il n'est guère possible de faire mieux qu'émettre des hypothèses et avancer des pronostics, quand à la diffusion de la **Série mondiale.** La **Série mondiale** débutera, en principe. le mercredi 7 octobre; elle sera diffusée simultanément aux réseaux français de radio et de télévision à compter de midi quarante-cinq.

Le commentateur Lionel Duval fera la description des diverses rencontres. Il accueillera également en studio divers invités qui seront appelés à analyser les faits saillants de cette prestigieuse série. Cette année, la retransmission des parties de baseball aura lieu au moment où les commentateurs habituels, René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly, se trouveront à Tokyo avec d'autres reporters de Radio-Canada. Les Jeux Olympiques, en effet, commenceront le 10 octobre à 1 heure de l'après-midi. C'est dire combien les amateurs de sport seront occupés en ces prochains jours!

Ils n'oublieront pas pour autant de faire valoir leurs opinions sur les chances de succès des premières équipes de la Ligue nationale et de la Ligue américaine. **La Série mondiale** reste, malgré tout, la rencontre la plus populaire du calendrier sportif en Amérique du Nord.

Yvon Giguère, de la section des sports au Service des reportages de Radio-Canada, sera le réalisateurs des émissions de cette **Série mondiale.**

Ligue Rurale Montcalm

LA COUPE A ST-COME

La température plutôt maussade de l'après-midi a vu le club St-Côme remporter au compte de 5 à 2 la finale sur son propre terrain. Cette partie met fin aux activités pour la saison 64 de la ligue "Rurale de balle-molle Montcalm".

Denis Gaudet l'a emporté sur Denis Lachapelle au monticule, tandis que Denis Baillargeon, du St-Côme, y alla d'un solide coup de circuit.

Après l'échange de poignée de mains entre les joueurs de St-Côme et de St-Liguori le président M. Marcel McCabe s'est vu heureux de présenter la coupe au club de sa localité. Bravo aux joueurs de St-Côme, et félicitations aux joueurs de St-Liguori de leur bel esprit d'équipe.

Directeur des loisirs



M. Maurice Boyer, bien connu à Joliette et dans la région vient d'accepter le poste de directeur fondateur du Centre de Loisirs de Lévis.

Natif de Montréal, M. Boyer a fait ses études primaires, secondaires et supérieures à l'Ecole St-Viateur de Joliette. Il compléta par la suite sa formation en suivant des cours d'art dramatique et en s'inscrivant aux cours d'ébénisterie et de bricolage des Ecoles d'Arts et Métiers de Joliette. Agé de 34 ans, marié et père de 6 enfants, M. Boyer est résidant de Lévis depuis plus de 2 ans. Il a été l'instigateur et le principal responsable d'une rencontre qui a eu lieu récemment, au niveau provincial, entre des spécialistes en récréation et des sociologues.

Nous lui souhaitons plein succès.

Chronique du tennis

par Ray Villeneuve

Le premier banquet annuel de la ligue de tennis Laurentienne s'est tenu samedi soir dernier au chic restaurant Prince Charles, sur la rue Liège à Montréal. Près d'une centaine de personnes ont assisté à ce banquet présidé par M. Laurent Girard, gérant de département de la compagnie Miron Ltée. Après le banquet, il y eut présentation des trophées. Pour sa part, le club Joliette du capitaine Raymond Villeneuve s'est mérité le trophée Molson pour avoir remporté le championnat de la saison régulière. Le club Joliette s'est également vu décerner le trophée Labatt pour s'être rendu en finale des séries éliminatoires. Enfin, Gilles Charland de Joliette s'est vu attribuer un trophée don de Beaudry Sport, pour avoir obtenu la meilleure moyenne en double au cours de la saison. Le club Miron de Montréal, champion des séries de détail, a remporté le trophée donné par la compagnie Miron. Le sensationnel René Blais a gagné un trophée pour les simples et Madeleine Thivierge, âgée de 15 ans seulement et vouée à un brillant avenir au tennis, a remporté le trophée chez les dames.

TOURNOI DE DOUBLES MESSIEURS AU PARC LAJOIE:

La finale des doubles messieurs opposera cette semaine le duo formé de Victor Massicotte et René Gauthier à celui formé de Gilles Charland et Raymond Villeneuve.

POTINS ET NOUVELLES:

Il est certain que L'Epiphanie et Terrebonne ne feront plus partie de la Ligue Laurentienne l'année prochaine. Serge Laferrière étant parti de L'Epiphanie, cette équipe a par le fait même perdu son âme dirigeante. Par contre le club Joliette profitera de l'arrivée de Serge Laferrière à Joliette et Serge viendra renforcir l'équipe de Raymond Villeneuve la saison prochaine... Pour remplacer L'Epiphanie et Terrebonne les clubs de Ste Rose et Saranac de Montréal viendront se joindre à la L.T.L. Lachenaie possède une excellente équipe qui pourrait également venir se joindre à la ligue. Il est presque certain que la L.T.L. opèrera avec 6 équipes au lieu de 4 l'année prochaine... Joliette est actuellement la seule équipe de la ligue qui ne possède pas un "petit" chalet pour accomoder les visiteurs et les membres... Espérons que ce projet se concrétisera dès la saison prochaine.

Le Service de la Récréation se prépare à la saison d'hiver

Les décorations du centenaire à l'aréna ont été enlevées cette semaine à l'aréna municipal de Joliette et les employés travaillent actuellement à préparer la glace pour la prochaine saison. Les amateurs de patinage pourront s'en donner à coeur joie dès la semaine prochaine si le tout fonctionne normalement. Les équipes de hockey désireuses de jouer à l'aréna cet hiver devront rencontrer le plus tôt possible le directeur du service de la récréation, M. Paul Gendron afin d'aider à préparer le cédule en conséquence. Ne tardez donc pas et appelez le numéro de téléphone 756-8086 afin de prendre un appointement avec M. Gendron qui se fera un plaisir de discuter des arrangements possibles. L'échelle des taux en ce qui regarde la location de l'aréna sera publiée dès la semaine prochaine afin de permettre aux organisateurs d'envisager les possibilités de participation à des ligues soit locales ou encore extérieures.



M. PAUL GENDRON
le nouveau directeur du Service de la Récréation de Joliette

A LA PISCINE

La piscine a ouvert ses portes mardi dernier pour les adultes de 8 h. à 10 h. et quelques adeptes de natation s'y sont retrouvés. Nous invitons la population à se prévaloir de ces heures mises à sa disposition d'ici l'ouverture du centre de loisirs qui devrait avoir lieu vers la mi-octobre. Le coût pour ces séances est de cinquante sous pour les adultes le mardi soir et les jeunes peuvent occuper la piscine les vendredi soir de huit heures à dix heures pour la somme de vingt cinq sous. Un groupe s'est présenté vendredi dernier et il y avait encore de la place. N'attendons donc pas et dès vendredi de cette semaine rendez-vous à la piscine du Séminaire. Inutile de dire que cette année les spectateurs ne sont pas admis à la piscine afin d'assurer un meilleur contrôle et pour ce, nous demandons à la population sa collaboration. N'oubliez donc pas, mardi soir pour les adultes et vendredi soir pour les étudiants, à la piscine du Séminaire.

Il y a beaucoup de sang sur la route qui mène à la gloire de la Résurrection et à la joie perpétuelle.

ATTENTION
CHAUFFAGE
Fournaises à l'huile de toutes les grandeurs à partir de
$49.00
BOULES DE FEU
Régulier $59.00.
Spécial
$39.00
CHAUFFERETTES ELECTRIQUES
à partir de
$12.95
Rendez-vous à
240, St-Charles-Borromée nord
Tél. 756-1544
après 6 heures, 753-3102
MAISON D'ESCOMPTE JOLIETTE INC.



DÉSALTÉRANTE...
après les quilles
comme en
toute occasion...
Dites Donc Dow

La Ligue des "500" couronne ses champions

La Ligue de fastball des "500" de Joliette a clôturé de brillante façon ses activités pour l'année 1964, lors d'une soirée dansante qui s'est déroulée dans les salles du Restaurant Kambo, samedi dernier.

Les dirigeants de la Ligue ont également eu le plaisir de compter parmi leurs invités à cette soirée, MM. Paul Gendron, nouveau directeur du Service de la Récréation de la Cité de Joliette, Maurice Lévesque, directeur général des Services Municipaux, Guy Sauvageau, secrétaire au Service de la Récréation, Armand Beaudry, responsable du Comité des arbitres, auprès du même Service et Charles Brousseau, restaurateur et un ami des sportifs.

Les porte-couleurs de l'Hôtel St-Louis, qui avaient terminé en tête du classement, pour la saison régulière, se sont mérité le trophée offert et présenté par Charles Brousseau au gérant de l'équipe M. Roger Bernard. Cette équipe s'est également mérité la somme de $200.00 pour cet exploit et une partie des recettes de chacune des joutes soit un montant de $79.26.

L'équipe "DOW" du gérant P. Prud'homme a terminé la saison en 2e place et s'est mérité la somme de $120.00. Comme cette équipe a participé à la finale et qu'elle a aussi remporté les honneurs c'est M. Paul Gendron qui a fait la présentation d'un chèque au montant de $200.00, plus un trophée don de Roger "Ernest" Ferland. Elle s'est également méritée sa part des recettes de la saison, ce qui forme un montant total de $399.26 pour la saison. C'est le gérant de l'équipe Paul Prud'homme qui a tout accepté au nom de ses co-équipiers.

Les porte-couleurs de Ste-Thérèse ont terminé la saison en 3e place, mais par contre ils se sont mesurés aux porte-couleurs de Dow dans la série finale et B. Demers, le gérant de l'équipe a donc récolté au nom de tous les joueurs, la somme de $120.00 accordée aux finalistes, plus $96.00 pour s'être assuré de la 3e place dans la saison régulière et leur part de recettes, ce qui fait un montant total de $295.26.

Enfin, la quatrième équipe de la Ligue, au classement, les représentants de l'Hôtel Victoria, sous la gérance de Hildège Roy, se sont mérité la somme de $143.26.

Pour les honneurs individuels, Jean-Yves Raynauld, le meilleur lanceur de la Ligue avec une fiche de 18 victoires et 2 défaites s'est mérité la somme de $10.00 ainsi qu'un trophée offert par la Direction de la Ligue des "500".

Le meilleur frappeur de la Ligue parmi ceux qui avaient affiché au moins 40 apparitions ou plus au bâton durant la saison Robert Bernard, du St-Louis, s'est lui aussi vu décerner un montant de $10.00 et un trophée offert par la Ligue.

Jean-Jacques Bonin, lanceur de l'équipe Ste-Thérèse, s'est mérité le titre du joueurs de distinction, pour la saison régulière et pour les séries de détail et pour cet honneur il a lui aussi reçu un trophée et la somme de $10.00 pour souligner son magnifique travail.

Sylvio Léveillé l'annonceur officiel aux joutes régulières de la Ligue a reçu des mains de Roger "Ernest" Ferland un beau billet de $10.00 pour les services qu'il a rendus.

Les autorités de la Ligue avaient reçu des différentes équipes participantes, un montant total de $800.00 soit des dépôts individuels de $200.00 pour chacune des équipes et au cours de la soirée une somme de $1157.00 a été distribuée en bourses de toutes sortes.

Si de tels résultats ont été obtenus il faut en féliciter tout particulièrement l'âme dirigeante du circuit Roger "Ernest" Ferland, le publicitaire Gilles Lavallée ainsi que tous ceux qui de près ou de loin ont mis la main à la roue afin que dès sa 1ère saison d'activités, la Ligue de Fastball des "500" connaisse un succès sans précédent.

Au cours de la soirée, Roger Ferland nous a laissé entrevoir la possibilité d'agrandir les cadres de la Ligue pour la prochaine saison soit à l'été de 1965. Et sur ces mots, Ernest m'a demandé de remercier sincèrement tous les généreux commanditaires qui l'ont encouragé au cours de l'année 1964 soit en contribuant à la distribution des prix de présence ou en payant personnellement une visite lors des joutes disputées au stade de baseball de la Cité.

Ligue Interparoissiale de baseball

Deux de suite pour les Panthères

Les Panthères de Joliette ont cogné 14 coups sûrs pour surclasser le Ste-Marie 11 à 6 et remporter une deuxième victoire de suite dans la série finale de 4 de 7 de la Ligue Interparoissiale de baseball.

Michel Desmarais, a réussi à tenir son bout contre les cogneurs du Ste-Marie. Il l'a emporté sur Michel Ducharme. Deux autres lanceurs ont évolué pour les Panthères dans cette joute.

Les vainqueurs ont été opportunistes avec 6 points à la sixième manche et 5 points à la huitième.

Serge Desmarais cogna un double et deux simples; Jacques Savignac, Donatien Corriveau, Michel Desmarais et Etienne Tellier ont cogné deux coups sûrs chacun.

Gérald Laurin, pour les perdants, a cogné une double et un simple; Michel Ducharme a cogné deux simples.

La joute a été marquée par une solide défensive des Panthères.

La troisième joute de la série a lieu dimanche soir à Joliette.

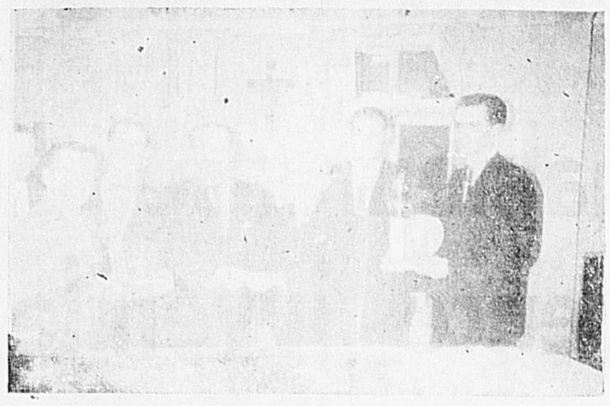
Sommaire par manches:

Joliette	000	006	050	11	14
Ste-Marie	010	210	020	6	9

TROPHEES DE CROQUET AUX C. de C.



Les champions de la classe "A": MM. René Roy, Gaétan Davignon, Rosaire Beaudry, Grand Chevalier, Rodrigue Laurin, Georges Roy et Claude Rainville.



Les champions de la classe "B": MM. Jean Coiteux, de la maison Lionel Crépeau Ltée, Gaston Champoux, Georges Rivest, Rosaire Beaudry, Jean Poliquin et Pierre Landry.

Les Chevaliers de Colomb fêtent leurs champions au croquet

A Joliette, le croquet est le sport national des Chevaliers de Colomb et chaque automne ramène les intéressants tournois de championnat. Après les matchs contestés qui ont été disputés durant toute la saison les champions ont été couronnés le 25 septembre.

Dans la classe "A", les champions Gaétan Davignon et Claude Rainville ont reçu respectivement les trophées offerts par M. René Roy, du Restaurant Lion d'Or, et Georges Roy, de la Maison Fernand "Molson" Roy. Ils ont également touché une somme de $26.00 offerte par M. Rodrigue Laurin.

Dans la classe "B", Gaston Champoux a reçu le trophée de la maison Lionel Crépeau Ltée et Jacques Poliquin, celui de la Pharmacie Landry. Ils ont également gagné un montant de $10. offert par M. Georges Rivest de l'Epicerie Moderne.

Après la présentation des trophées, la Pâtisserie Charlotte a servi l'habituelle réception à laquelle se sont ajoutés les rafraîchissements d'usage.

La dernière saison de croquet des C. de C. a été fort active grâce à la participation de nombreux joueurs. Elle s'est terminée magnifiquement par la soirée de samedi qu'avait préparée l'Intendant, M. Jean-Paul Geoffroy. M. Armand Houle, ex-Grand Chevalier, a agi comme maître de cérémonie.

Il faut ici remercier M. Lionel Marcil pour le bon entretien du terrain et MM. Rosaire Beaudry et Denis Perron pour la remise en état du jeu de croquet le printemps dernier.

St-Paul

La C.S. reçoit $13,500.00

La semaine dernière la Commission Scolaire a reçu la première tranche des subventions payées par le Ministère de l'Education pour le personnel enseignant, soit un montant de $13,500.00 dollars.

L'ACTION POPULAIRE CHEZ-NOUS

En ce dimanche des techniques de diffusion M. le vicaire Claude Bélair au prône s'exprimait ainsi: "Le journal est un instrument de diffusion, un lien créé entre les hommes; il donne l'habitude de penser à la dimension du monde. S'interroger avec notre intelligence et notre foi quant au choix de nos journaux. Une conscience bien formée jugera important le journal qui fournit à son lecteur un aliment indispensable à sa formation chrétienne. Nous n'hésitons pas à proposer L'Action populaire comme journal ffamilial qui remplit à merveille sa mission propre."

AVIS AUX INTERRESSES

Le 30 septembre à 8 heures p.m. à la salle Notre-Dame du Sacré-Coeur les jeunes de 15 ans et plus sont invités à prendre part à une réunion qui promet d'être enrichissante.

SOIREE RECREATIVE:

Pour tous cette soirée qui aura lieu samedi le 3 octobre à 8 h. à la salle de l'école Notre-Dame du Sacré-Coeur. Plus il y aura de participants plus il y aura de plaisir. Si vous voulez savoir ce qui se passera, soyez là.

POUR INTERESSER LE LECTEUR:

Votre correspondante est désireuse de publier dans notre journal diocésain une chronique intéressante. Vous avez des nouvelles Communiquez-les à moi en signalant 753-3352. Invitation est faite spécialement aux secrétaires des divers groupements quels qu'ils soient; nous bâtirons ensemble un courrier paroissial captivant pour vous tous. Merci à ceux qui l'ont fait, bienvenue toujours. Et des photos s.v.p.

A l'Epiphanie

Ménage du sous-sol de la sacristie

Avec la collaboration de certains élèves de l'Ecole Secondaire St-Guillaume, le R. F. Yvon Lavallée, c.s.v. a peinturé une pièce au sous-sol de la sacristie, réservée aux servants. Frère Lavallée a pris de son temps précieux pour en faire un ménage qui était très nécessaire. Nous le remercions du bel intérêt qu'il a pour la paroisse.

SUCCES Plus de 500 personnes venaient applaudir nos jeunes talents de chez-nous qui ont très bien présenté la pièce de Félix Leclerc "Sonnez les Matines. Sincères félicitations.

RETRAITE

Jeudi et vendredi, garçons et filles du cours secondaire assistaient à une retraite dont les sermons prêchés par M. l'abbé A. Audy, vicaire de St-Roch, pour diriger nos enfants dans le droit chemin, et leur donner des principes religieux.

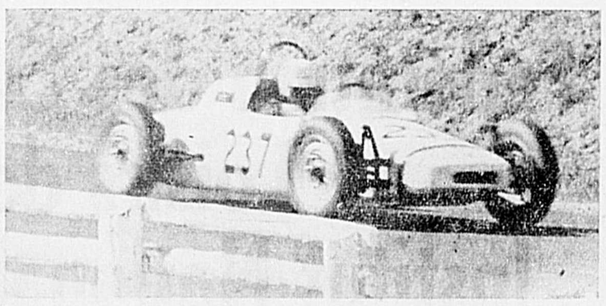
BAPTEMES — GUILBEAULT

Le 27 sept., Joseph, Gilles, Luc, né le 21, enfant de M. et Mme Hermas Guilbeault (Yvette Beauchampû. Parrain et marraine, M. et Mme Gilles Guilbeault (Aurore Gignac) de L'Assomption.

FAUCHER

Le 27 sept., Joseph, Raoul, Arol, né le 6, enfant de M. et Mme Raoul Faucher (Marie-Rose Chayer). Parrain et marraine, M. et Mme Wilfrid Chayer, grands-parents.

Félicitations.



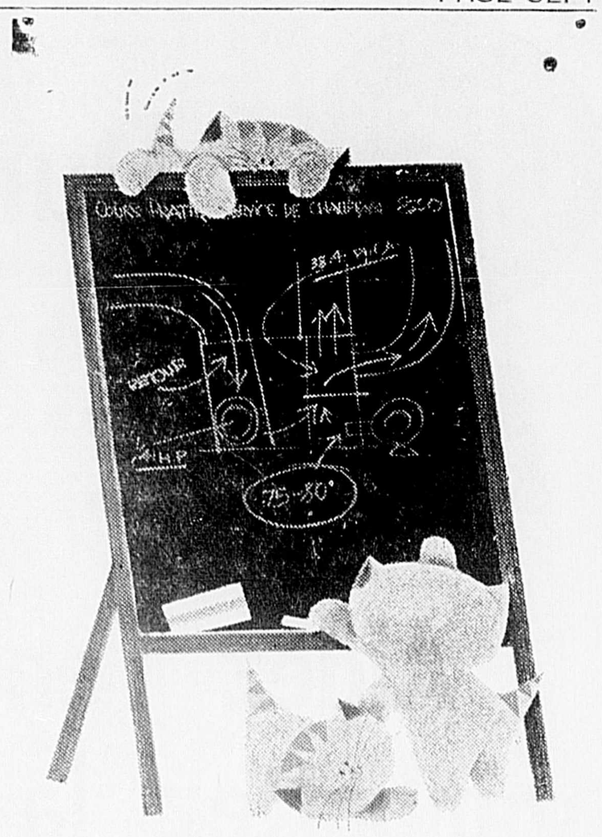
A PRES DE 100 MILLES A L'HEURE

La voiture de Horst Kroll, de Scarborough, file à près de 100 milles à l'heure sur la piste de Mont-Tremblant au cours de l'épreuve de dimanche gagnée par Pedro Rodriguez. C'est un photographe amateur de Joliette, Jules Rochon, qui a pris sur le vif cette photo presque pofessionnelle.



TOUT EST PERDU... FORS L'HONNEUR

Il est rare que les vaincus aient l'honneur de photos dans les pages sportives. Il n'en va pas de même de nos policiers que les Marchands Unis ont battu 6 à 3, mercredi dernier. On dit que la pluie avait empêché la victoire de nos agents de la paix. Voici donc cette équipe. Première rangée: Guy Valois, Roger Lanctôt, Jacques Rivest, gérant, Marcel Bonin; deuxième rangée: Jacques Lapierre, P.-E. Chabot, Georges Jubinville, Jean-Jacques Bonin, Guy Rondeau et Pierre-Paul Perreault.



À personnel compétent... service impeccable – Service de Chauffage Esso

Plus le personnel est qualifié, meilleur est le service! Et l'argent que vous dépensez en chauffage devient un excellent placement. Les abonnés du Service de Chauffage Esso sont gens difficiles: et pourtant, ils sont satisfaits. Ils savent avec quelle promptitude, quelle efficacité l'équipe du Service de Chauffage Esso s'occupe d'eux, qu'il s'agisse de l'entretien du matériel ou de la livraison de l'huile. Les gens du Service de Chauffage Esso doivent leur compétence à une formation sans égale au Canada. Périodiquement, ils reviennent parfaire leurs connaissances et se mettre au courant des derniers perfectionnements techniques en matière de chauffage. Ils utilisent ensuite leurs connaissances pour l'entretien et le réglage économiques de votre installation de chauffage. On ne mesure pas tous ces avantages avant d'en avoir fait l'expérience. Faites la vous-même et vous verrez qu'un abonnement au Service de Chauffage Esso, c'est de l'argent bien placé! ■ Qui s'y connaît exige IMPERIAL

VOICI LES SPÉCIALISTES DU CHAUFFAGE ESSO



F. MOREL
145 JETTE — 753-3775
JOLIETTE



JEAN BRISSON
518, RUE ST-VIATEUR — 756-6846
JOLIETTE



CLAUDE LASALLE
49 DE LANAUDIERE — 756-6277
JOLIETTE



MAURICE LASALLE
549 DE LANAUDIERE — 756-6277
JOLIETTE



E. DESROCHERS
P.O. BOX 182 — 835-2291
ST-GABRIEL DE BRANDON



JEAN-CLAUDE HENAULT
ST-GABRIEL DE BRANDON
75 ST-CLEOPHAS — 835-4911

Esso — Qui s'y connaît exige IMPERIAL

VOLKSWAGEN

Du nouveau en 1965
= 17 changements
Présentation
à notre salle de montre
JEUDI ET VENDREDI
1er ET 2 OCTOBRE
DE 7 H. A 10 H. P.M.



N'OUBLIEZ PAS JEUDI ET VENDREDI LE 1er ET 2 OCTOBRE
VOLKSWAGEN "65"
TOUTE LA POPULATION EST INVITEE A VENIR ADMIRER LA VOLKSWAGEN 1965

De Grandpré Automobiles Inc.
1128 rue Piette — Joliette — Tél. 756-4515

Durant tout le mois d'octobre

Achetez la pomme du Club Kiwanis

Aidez l'enfance malheureuse
combattez la délinquence juvénile

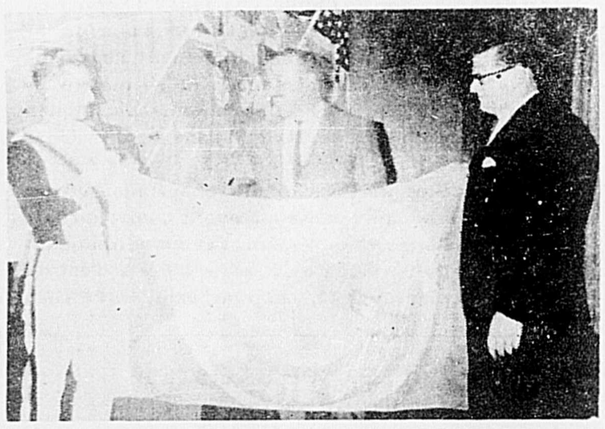


Encouragez les oeuvres du Kiwanis

LES KIWANIS CHEZ LES ENFANTS INFIRMES



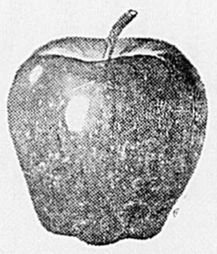
Au cours de la visite annuelle du club au Camp présente un tracteur à M. Tony Shorgan, directeur du camp, une oeuvre aidée par le Kiwanis. des Enfants Infirmes du Lac Pierre à St-Alphonse, en juillet, M. Champlain Lépine, vice-président,



DRAPEAU KIWANIEN REMIS AUX SENATEURS

Le club Kiwanis de Joliette a remis, mercredi dernier, aux Sénateurs de Joliette, un drapeau qui les accompagnera dans leurs pérégrinations. C'est M. Bernard Guinaud, président du Comité de l'Aide à la Jeunesse qui a fait la présentation à Michel Marcil, tambour-major, et à Jean Croisetière, président des Sénateurs de Joliette.

PARTICIPEZ A SA charité universelle



Cette campagne annuelle permet d'aider les oeuvres suivantes:

Le camp des enfants infirmes
La colonie du Lac Ayotte
Fédération des Oeuvres de Charité
Loisirs des jeunes
Institut National Canadien pour les aveugles
Bourses aux étudiants
Cadets Joliettains, Majorettes etc.

André Cloutier Enrg. — Distributeur autorisé des Pneus Dominion Royal — 500, DE LANAUDIERE TEL. 756-8025 JOLIETTE

Garceau & Perreault & Garceau Inc. — Directeurs de funérailles, Salons funéraires, Service d'ambulance jour et nuit — 636, BOUL. MANSEAU TEL. 753-7200 — Succ.: 151, rue Papineau Si occupé, appelez 753-5600

Georges Durand Inc. — Entrepreneur général — 185, MONTCALM TEL. 756-6171 JOLIETTE

J. Alfred & Luc Tessier — Assurances générales — 448, ST-VIATEUR TEL. 753-5595 JOLIETTE

Latendresse & Pauzé Enrg. — Plombier — Chauffage — Couverture — 644, ST-THOMAS TEL. 756-6001 JOLIETTE

Longpré & Frère — Portes et Châssis — 128, PRECIEUX-SANG TEL. 756-6812 JOLIETTE

Henry Reney — Entrepreneur-Electricien — 51 PL. BOURGET NORD TEL. 753-5611 JOLIETTE

Jos. Nicoletti & Fils Ltée — Béton préparé — BASE DE ROC TEL. 756-4188 JOLIETTE

F.H. Jones Tobacco Sales Co. Ltd — 295, HELENE-BOULE TEL. 756-4367 JOLIETTE

Garage Maurice Girard — Acadian, Pontiac, Buick, Vauxhall, Camions G.M.C. — 230, ST-CHARLES NORD TEL. 756-8088 JOLIETTE